

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION  
NUMBER KC5780-185mfv09i36

# GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 9 Issue 36  
September 1927

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT  
DOCUMENTATION AND ARCHIVES  
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of  
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

---

## Gerechtigkeit (Vol. 9, Iss. 36)

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

### Comments

*Justice* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

*Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.







# הערעכטיקייט

בצדקת החוקתית  
ולא ארפת.  
(אויב, כ"ה, 1927)  
ען מיין גערעכטיקייט  
קייט תשלום איך זיך  
שטערק און וועל  
איהר נים געלעבן.

טרייטער פון שלע  
לענער, פערטריי  
ניגט טייד, און די  
וועלט וועט זיין  
טייטערען

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידים נארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. IX. No. 36.

Friday, September 9, 1927

פרייטאג, 9טער סעפטעמבער, 1927

PRICE 3 CENTS

## דער סיוון אין יוניטי הויז ענדיגט זיך מיט פראכט פולער „וויקענד“

דער 1927 סעזאן אין יוניטי הויז האט זיך נאך וואס געשלאסען אויף דעם גלענצענדסטען און פראכטפולסטען אופן. כאטש דער היינטיגער סיוון שליסט זיך נים אפיציעל מיט דעם לייבאר דעי וויקענד — די הויז וועט בלייבען אפגען ביז דעם 12טען סעפטעמבער — איז דער וויקענד אבער געווען איינע פון די שעהנסטע און אומפארגעסליכסטע ערשיינונגען אין דער געשיכטע פון אונזער זומער היים.

דער וועטער איז געווען ווי געוואונט שון, און אין פארלויף פון די דריי טעג האט געברוייט מיט טעטיגקייט. דער יום-טוב האט זיך אָנגעפאנגען פרייטאָג אָווענט מיט אַ שעהנעם פערזשענס, וואס איז געווען געשטיצט אויף וואלט וויטמאן'ס פאָעמע „דער מיסטישער טרוד מיטער“ דער פערזשענס איז אויפגעפיהרט געווארען אין קאסינא, און אונטער דער אויסגעצייכענטער לייטונג פון דושייטס פיליפס, וועמענס לייסטונגען פאר דער יוניטי הויז זיינען אזוי גרויס, איז אלעס דורכגעפיהרט געווארען אויף דעם בעסטען אופן, נים אכטענדיג וואס עס איז געווען זעהר ווייניג פלאץ אויף (שלום אויף זייט 12)

## טשערמאן אינגערסאל פאנגט שוין אן אונטערזוכען די ביכער פון קלאוק דזשאבערס צו סטאפען סקעב ארבייט

א סטעף פון אקאונטענטס אויסצוגעפינען וואסערע דזשאבערס שיקען ארבייט אין נים יוניאן שטעפער שוין ביי דער ארבייט. — סקעב שטעפער וועלען פארלירען ארדערס, אדער וועלען זיך מוזען אונטערגעבען צו דער יוניאן. — דזשענעראל מענעדזשער האכמאן אפערירט צו אלע ארבייטער אין אלע שטעפער אז זיי זאלען מעלדען אין דער יוניאן אלעס וואס זיי וויי-סען וועגען שטילע סקעב שאפערס. — האכמאן פאדערט אויך אויף אלע אקטיווע מיטגליד-דער צו באטייליגען זיך אין די „שבת קאמיטעס“ — אלע מעמבערס פון דער יוניאן מוזען אומבאדינגט האבען די נייע מעמבער-קארדס פון דיווען סיואן.

טשורערס פון די אסאסיאצישאנס, נאך אויף אויף די סאב-מאנופעקטורערס און אינדעפערענטס באלעכאטס, וועלכע האבן גענומען מיט דער יוניאן. א סטעף פון אקאונטענטס, אונטער דער די-רעקציע פון'ס אפיס פון'ס אומפאר-הויבען זייער אונטערוזוכונג די וואך, און אויב די קאמפליינטס פון דער יוניאן וועלען זיך ארויסווייזען פאר ריכטיג, אויב עס וועט זיך דורך די ביכער אונטערזוכן טשורערס און דזשאבערס ניבען ארבייטס ארבייט צו נים-יוניאן שטעפער, וועט די ארבייט פון אים די שטעפער אפגעשטאפט ווערען, סידען די שטעפער וועלען סיי- (שלום אויף זייט 12)

פליינע דבורים האט זיגמאן גערעדט אויף דעם לעצטען קאנפערענץ צו די באלעכאטס: אדער היט אפ דעם אנרי-מענט און זייט פאראנטווארטליכע מענשען, ווען נים האבען מיר מיט אייך נים וואס צו טאן. און אין דעם זעל-בען טאן האט אויך גערעדט האכמאן, דער דזשענעראל-מענעדזשער, און אים די ווערטער, וועלכע זיינען געווען און א שום דיפלאמאטישען דריידעל, נאך ווערטער געשטיצט אויפ'ן פרישען כח פון דער יוניאן, האבען געמאכט צו פאר-שטעהן די באלעכאטס, אז מען מיינט ביזנעס; און עס האט געבראכט גע-וויינטע רעזולטאטען.

דער אדער פון'ס אומפארטייאישען טשערמאן אינגערסאל באצייהט זיך נים נאך אויף די דזשאבערס און מאנופעק-טורערס.

אלס א רעזולטאט פון די פארשידע-נע קאנפערענצען און די ווידערהאלטע קאמפליינטס, וואס די יוניאן אינ'ם פער-זאן פון זיגמאן, דער פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאל, און האכמאן, דער דזשענעראל מענעדזשער פון דער דזש. באדער פון דער אינטערנעשאנאל, האבן געמאכט געגען די דזשאבערס, אז זיי פארלעצען דעם אנרימענט מיט דער יוניאן: אלס א רעזולטאט פון דעם פארנעמעטען כוח פון דער יוניאן און דעם ארגאניזאציע-קאמפלייט דרייוו, האט דער אומפארטייאישער טשערמאן, ריימאנד וו. אינגערסאל, געאדערט די וואך אן אינטעסטינישען פון אלע ביי-כער פון די דזשאבערס און מאנופעק-טשורערס, וועלכע ניבען ארויס אויסמייד-ארבייט.

## שאפ-טשערמאן מיטינג איז ענטוויאסטיש פאר יוניאנ'ס ארגאניזאציע ארבייט

ארגאניזאציע קאמפלייט איז דער הויפט-פונקט פון דיסקוסיען. — צעהני-דליגער מויערעמער קלאוקמאכער גענימען פון יוניאן קאנדישאנס. — די ירושה פון די קאמוניסטען. — צוטריווען פון די מעמבערס וואקסט. — שמועסדיגע אַוואַציעס פאר פרעזידענט זיגמאן און דזשענעראל מענעד-זשער האכמאן. — דר. מאסקאוויץ אפיל צו די טשערלייט פאר דעם „פראטאנז“ לייבעל.

ארגאניזאציע קאמפלייט איז דער הויפט-פונקט פון דיסקוסיען. — צעהני-דליגער מויערעמער קלאוקמאכער גענימען פון יוניאן קאנדישאנס. — די ירושה פון די קאמוניסטען. — צוטריווען פון די מעמבערס וואקסט. — שמועסדיגע אַוואַציעס פאר פרעזידענט זיגמאן און דזשענעראל מענעד-זשער האכמאן. — דר. מאסקאוויץ אפיל צו די טשערלייט פאר דעם „פראטאנז“ לייבעל.

דער שאפ טשערמאן מיטינג וואס איז אָפּגעהאלטען אונטער דער פאָרזיץ פון ברודער קאפלאן, טשערמאן פון דער דזשאנעס באדער, לעצטען מיטוואך אין אַרלינגטאָן האָט געפֿעסט געשטעלט דעם פאָקס, אז ס'קומט פֿאַר אַ גרויסער פראָצעס פון ערלויבונג אין אונזערע ריי-זען. דער מיטינג האָט באוויזען אז דער צוטרייען פון די מיטגלידער צו דער אר-נאציאנאליע וואקסט פון טאג צו טאג און די דעמאָראַליזאציע צווישען די מיט-גלידער ווערט פארשוואונדען. מען קאן מיט זיכערהייט זאָגען, אז וועלכע מיט-גלידער וועמען די האָפּענונגען ביי אלע מיטגלידער פון דער יוניאן.

אויף דעם שאפ טשערמאנ'ס מיטינג איז איבערהויפט דיסקוסירט געווארען די

## פאליטישע קאמוניסטישע קליקע אין די שיקאגאער לאקאלען געשלאגען

קאמוניסטישע יוניאן ברעכער ווילען זיך באנוצען מיט דעם נאמען פון דער אינטערנעשאנאל אבער קארט פארבאט זיי דאס צו טאן. — ארבייטער פון שיינקער, מיטעל און ווייניגשטאק שאפ, שומאן בראדערס, האנדמאכער און מיטעל בראדערס און בלעיר און עליסבערג'ס שאפ מיט דער אימער-געשאנאל. — קאמוניסטישע סטאפעדזשעס ווערען נים אנערקענט פון דער אינטערנעשאנאל. — שיקאגאער פערדערישאן אזוי לייבאר פאר-דאמט קאמוניסטישע יוניאן ברעכער.

רעזולוציעס לאזען ריידען פאר זיך זעלבסט, ווייל מיר וויינען איבערצייגט, אז דער בריעה און די רעזולוציעס דער-צעהלען דעם גאנצען אמת און מאכען קלאר די גאנצע סיטואציע אין שיקאגא: מיר וועלען דעם בריעה איבערגעבען ווער-טערליך ווי ער איז געשריבען:

„שיקאגא, אויגוסט 30, 1927.  
ברודער רעדאקטאָר פון דער גערעכ-טיגקייט: —  
ווערטער רעדאקטאָר:  
ביילינגער וועט איהר געפינען א קאפיע פון א רעזולוציע, וועלכע עס איז אָנגענומען געוואָרען ביי די ארבייטער פון שיינקער און מיטעל און ווייניגשטאק, (שלום אויף זייט 2)

ווי אזוי די קאמוניסטישע קליקע אין געשלאגען אין די שיקאגאער אינטערנע-שאנאל לאקאלען; ווי אזוי זיי האבען פארלאזען זייער ממשלה און ברענען מיט צאָרן פון הימלאזיגקייט, וועט דער לעזער קרינען און באגריף פון אים דעם בריעה וואס מיר האבען נאך וואס גע-קראנען פון שיקאגא און די רעזולוציעס פון די הויפט יוניאן שטעפער אין שיקא-גא. מיר וועלען דעם בריעה מיט די

אינהאלט פארצייכנים

„גערעכטיגקייט“ נומער 36.

## אינדאסטריעל קאונסיל זאגט אז מעמבערס זיי מוזען אויספאלגען יוניאן אנרימענטס

מיר האבען אין לעצטען נומער „גע-רעכטיגקייט“ איבערגעגעבען א באריכט וועגען א יוניאן קאנפערענץ מיט די אסא-סיאצישאן באלעכאטס.

אויף דעם קאנפערענץ האט זיך בא-טייליגט פרעזידענט זיגמאן און האט גע-נומען א פעסטע שטעלונג צו די פראכ-לעמען וואס ס'איז אויף דעם קאנפערענץ פאראנדערלט געווארען. ברודער זיגמאן האט אויף דעם קאנפערענץ אויסגעפא-דערט די באלעכאטס צו זיין פארמאנט ווארטליך פאר דעם אנרימענט וואס זיי האבען געשלאסען מיט דער יוניאן, זיין שטעלונג איז געווען א קלארע און א פעסטע. איהר דארפט נים האבען קיין אנרימענט, אויב איהר ווילט איהם נים אפטייטען, האט ער ערלעבט צו די מאנ-טשורערס.

מיר האבען אין לעצטען נומער „גע-רעכטיגקייט“ איבערגעגעבען א באריכט וועגען א יוניאן קאנפערענץ מיט די אסא-סיאצישאן באלעכאטס.

אויף דעם קאנפערענץ האט זיך בא-טייליגט פרעזידענט זיגמאן און האט גע-נומען א פעסטע שטעלונג צו די פראכ-לעמען וואס ס'איז אויף דעם קאנפערענץ פאראנדערלט געווארען. ברודער זיגמאן האט אויף דעם קאנפערענץ אויסגעפא-דערט די באלעכאטס צו זיין פארמאנט ווארטליך פאר דעם אנרימענט וואס זיי האבען געשלאסען מיט דער יוניאן, זיין שטעלונג איז געווען א קלארע און א פעסטע. איהר דארפט נים האבען קיין אנרימענט, אויב איהר ווילט איהם נים אפטייטען, האט ער ערלעבט צו די מאנ-טשורערס.

- זייט 2. ניוס; די בוסטאנער ריינקאוס מאכער — סעם פארמאן.
- זייט 3. וואס א יוניאן בודייט (2טער ארטי-קל וועגען לשקאל 10) — פנחס בן שמואל; ניוס.
- זייט 4. בריי, שטימען, טיינגען.
- זייט 5. דער וועלט טרייטער קאנגרעס אין פאריז — 6. קראקאוויטש.
- זייט 6. עדיטאריעל.
- זייט 7. דיוקים — 8. לאנג; מ'וועט לשכען — 9. ווהילער.
- זייט 8. מיט יעדערן צוריק — אן אלטער קלאוקמאכער; שפיל קשמיטע בילדער — 9. ע. מיליש.
- זייט 9. דער אידעל און לאגיק פון פרייד-וניאניזם — 10. קורניטקי; פרעזידענט-של קאנפערענץ — דר. ה. מאסקאוויטש.
- זייט 10. בילדונג פראבלעמען אין אונזערע יוניאנעס — 11. דעמאכער; ניוס.
- זייט 11. און 12. אומאגליכע, ניוס.

(שלום אויף זייט 12)



# דושיען מענערדושיער האכמאן אפערירט צו אלע ארבייטער פאר די אומבאשעפטיגטע קלאסקמאכער

דער יוניאן, אפרופען מיט ברידערליכער הילף פאר די ארבייטסלאזע, די אומבאשעפטיגטע פארלאנגען פון אייך קיין וואך נישט ווי נאך א יוניאן-טאטא נעמליך, דארטען, וואו עס פעהלט אן ארבייטער אין שאפ, וואו א יוניאן-ארבייטער, א נישט-באשעפטיגטער, ארויפגענומען ווערען צו דער ארבייט! דער באס וואו עס פעהלען בעל מלאכות און דער באס וויל קיין ארבייטער נישט ארויפ-ווערען, די לאזונג דארף זיין: יעדער נישט באשעפטיגטער ארבייטער טאר דארף קריגען א פלאץ צו דער ארבייט!

דושיען באאדער קלאוס, דעם און ריפער מאכער יוניאן א.ל.ג.ו.י. דושיען האכמאן, דושיענעראל מענערדושיער.

שען געווינדעל גלייך מיט אייך, ווייזער שיפוטל איז אבער נישט גלייך מיט אייערען. איהר האט דעם גלייך צו ארבייטען און ווי נישט איז צו קומען צו זיך, ווי נישט איז צו ערמאלען זיך פון דעם הונגער, פון די צרות און רחוקות וואס דער קאמיוניסטישער רעזשים אין דער יוניאן און דער נישט-נייטיגער סטרייט האט געבראכט אויף אייך באשעפטיגטע און אלע מיטגלידער פון אונזער יוניאן.

זיי אבער, די פאר וועמען איך שפע-ליך, האבען דעם אומגלייכ ארומגענומען לעדיג, זיי זיינען אומבאשעפטיגט! זיי זיינען ארבייטסלאז! און זייערע ליי-דען און צרות, וואס דער קאמיוניסטישער געווינדעל האט געבראכט אויף זיי און אייך אונז שלעמען, זיינען א ראנק זייער ארבייטסלאזיגקייט נאך ערגער און ערגער, די מעהרסטע פון די אומבאשעפטיגטע טע געפינען זיך צווישען די קלאוס-פער-רייטארס, ווייל דער סיזאן איז אועלכער וואס אויסגענייטשט ארבייט ביים השנט איז אין סטיל. אבער דער אפיל גילט פאר אלע ארבייטסלאזע צוגלייך, וואו קיין אונזערייט נישט געארבייט ווערען דארטען וואו עס איז פאראן א מששין לעדיג; דארטען וואו א פינישערין פעהלט ביים שניידער-שיש! וואו יעדער ארבייטער אין זיינען האבען, אז די איי-טערעסען פון איינעם זיינען די אינטערע-סען פון אלע, די ארבייטסלאזיגקייט פון איין בעל-מלאכה אפילו רופט זיך אפ אויף אלע בעל-מלאכות. יא נישט! מייןט גענענזייטיגע הילף, גענענזייטיגע אונזערע עס איהר מוזט זיך, אין נאמען פון

# פרעזידענט וינמאן באגרייט די מעמבערס פון דער אינטערנעשאנאל לייבאר דעי

ברידער און שוועסטער: מיליאנען לוי ארבייטער פון אמעריקא, די פראדוצירער פונם אמעריקאנעס ריווענען רייכטום, פייערען שוין כמעט 50 יאהר צייט וויער אייגענעם יום-טוב, לייבאר דעי, אויף וויער אייגענארטיגען שפייגער. לייבאר דעי איז נישט קיין אינטערנאציאנאלער יום טוב, וואו די פראלעטאריע פון דער גאנצער וועלט דריקען אויס זייער פראטעסט געגען דער אלגעמיינער פארשקלאפונג פונם ארבייטער קלאס. ס'איז אן אמעריקאנער יום טוב. ס'איז אבער דאך דער יום טוב פון דער ארגא-ניזירטער אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג. לייבאר דעי איז דער סימ-באל פון די שטרעבונגען פון די אמעריקאנער ארבייטער צו א שעהנערען און העכערען לעבען, צו פראגרעס, צו מעגליכען פארטשריט. אונזער וועג צום מעגליכען פראגרעס, צו פרייהייט, איז מיט קיין בלומען ערגעץ נישט אויסגעשפרייט, און עס פאדערט זיך שפער גלויבען אין דער ארבייטער זאך, אין די ארבייטער צילען; עס פאדערט זיך מוט און אידעאלויזם, צו געהן פאראויס, צו מאכען פארטשריט, אויף דעם וועג פון ארבייטס-קאמף, וואו יעדער טראט איז מיט דערנער פארשפארט. אין אונזער לאנד, אין די פאראייניגטע שטאטען, איז דער וועג צו פרייהייט נאך פיל שווערער צוליב דער אפאטיע פון די מאסען, וועלכע ליגען ווי איינגעשלאפען אין א לעמארגישען שלאף. רעאקציע איז אין זאמלען; רעאקציע האט די אויבערהאנט און שטעהט פארטיג צו צו-ברעכען, צו פארניכטען אונזערע ארבייטער ארגאניזאציעס, צו באנוצען זיך מיט יעדען פאלשען, נישט-בארעכענטען שריט וואס מיר וועלען מאכען.

אבער די ארגאניזירטע ארבייטער פון אמעריקא, נישט אכטענדיג אויף דער פרעכהייט, האט און בייוויליגקייט פון איהרע ארגאניזירטע פיינד, בלייבען דאך נישט שטעהן שטיל. להכעיס אלע שטערונגען אין וועג ווערט אונזער מארש פארטגעזעצט און אונזער באוועגונג לעבט און וואקסט.

אין אונזערע אייגענע רייהען, אין די רייהען פון אונזער אינטער-נעשאנאל, האבען מיר באוויזען אין די לעצטע 12 מאנאטען ווידער אויפצובויען אונזער ארגאניזאציע און צוריק ברענגען אויף א העכערער מדרגה דעם צובראכענעם קאמפס-גייסט פון אונזערע ארבייטער, וואס איז כמעט ווי אין גאנצען פארניכטעט געווארען פון פארעמערישען קאמוניסטישען עלעמענט, וואס האט זיך אריינגע'גנב'עט אין אונזערע רייהען אונטער א פריינדליכער מאסקע.

מיט 17 יאהר צוריק, אין 1910, האבען מיר לייבאר דעי פאראדירט און געפירט אונזער גרויסען זיג, אונזער ערשטען גענעראל ספרייט אין דער קלאוס אינדוסטריע, וואס איז געווען דער געבורט פון אונזער פרייהייט; דעם זיג, דעם טריאומף פון אונזער קאמף, וואס האט ארויס-געשלעפט אונזערע ארבייטער פון דעם אומגלייכען סוועט-שאפ סיסטעם און האט זיי דערהויבען צו א צושטאנד פון זעלבסטשטענדיגער פרייע מענטשען.

לאסיר דעריבער, שוועסטער און ברידער, היינציהרגען לייבאר-דעי באשליסען צו ווידמען אלעס וואס איז דאס בעסטע וואס געפינט זיך אין אונזער נשמה, — אונזער ערנסטקייט, אונזער הערצליכקייט, אונזער טרייהייט און איבערגעבענקייט—צו דער ווידעראויפלעבונג פון אונזער ארגאניזאציע און ברענגען איהר צו איהר פריהערדיגער שטאר-קייט, צו איהר פריהערדיגען גלאנץ און פראכט.

לאסיר צוזאמען מיט אלע אנדערע קאנסטרוקטיווע קרעפטען אין דער אמעריקאנער ארבייטער-באוועגונג ווערען בויער, ווערען ארגא-ניזאטארס, און אויסקעהערען פון אונזערע רייהען דאס לעצטע ביסעל כאטש און אומאייניגקייט. און דאן וועלען מיר קאנען, ווי טרייע, איבער-געבענע ארגאניזאציעס מענטשען איבערצייגען די באלעבאס פון אמעריקא, אז אמעריקא וועט נישט אימער זיין אין זייער בוים-קעשענע; מיר וועלען זיי באווייזען, אז אמעריקא באלאנגט צו די ארבייטער, צו די ארבייטערנע מענער און פרויען וועלכע פראדוצירען דאס גאנצע רייכטום; צו די מענער און פרויען דורך וועמעס מוסקולען און מארך אמעריקא איז געמאכט געווארען דאס וואס זי איז היינט צו טאג.

לאנג לעבען זאל די ארגאניזירטע אמעריקאנער ארבייטער בא-וועגונג!

מארים זיגמאן, פרעזידענט  
אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט וואירקערס יוניאן.

# קלאוס פינישערס האבען א דושיענעראל מיטינג מיטוואך, סעפטעמבער 5

מענערדושיער נ. קוירטצמאן, פון דער קלאוס פינישערס און שניידער יוניאן, קאמאר, א, מאכט באשענט צו אלע מיט-גלידער פון דיווען קאמאר, אז א דושיע-נעראל מעמבער מיטינג וועט אפגעהאל-טען ווערען דעם סומערנען מיטוואך אווענט, דעם 5טען סעפטעמבער, אין בעטהאווען האל.



שען אויף א בילד איז אונזערגעשריבען דעה נאמען רעמבראנדט... ערווארעט איהר צו זעהן א קינסמווערק, וואס וועט קיינמאל נישט פארעכענען ווערען צווישען די געוועהנ-ליכע.

דער נאמען מיראד מיינט קוואלימעט, מיראד פערמאנט אין זיך דאס העכסטע אין גע-שמאק... ארמאמ... און פלייוואר... מיראד איז אן אויסערגעווענהליכע מישונג פון די פיניסטע מאכאק-סארטען וואס וואקסען נור, און וואס איז נישט אין קיין שום אנדערע סיגארעט.



דער אויסערגעווענהליכער סיגארעט פאר דעם אויסערגעווענהליכען מאן, וועלכער סיהלט דאס ער איז בארעכ-טיגט צו די בעסטע זאכען אין לעבען.

# יוניאן קאנפערענץ מיט אסאסיאישאן באלעבאס נעמט אן א פעסטע שטעלונג בנוגע פארבע-סערערונגען אין דער אינדוסטריע

די יוניאן האט אין פארלוף פון די לעצטע עטליכע וואכען אפגעהאלטען עטליכע קאנפערענצען מיט די באלעבא-סיס פון אלע אסאסיאישאנס, און דער הויפט פראבלעם אויף די אלע קאנפערענ-צען איז געווען די פראגע ווי אזוי צו מאכען א סוף צו דער קאנסקורענץ וואס מאכט א תל פון דער גאנצער קלאוס איי-דוסטריע. דער קאנסקורענץ איז פונקט אזוי שעדליך צו די באלעבאס ווי צו די אר-בייטער, אויב מיינען נאך דא אועלכע באלעבאס וואס ווילען בלייבען א פאקט פאר אין דער אינדוסטריע. די באלעבא-סיס האבען זיך אבער, זינט די לעצטע פאר יאהר, אזוי אפגעוואוינט פון פאר-שטאנדערליכקייט, אז עס איז געווען צו קאנפערירען מיט זיי ווערען אועלכע איי-געשטע, אויפגעשליכע ענינים.

די יוניאן האט דאריבער לעצטע וואך פארדעמט נאך א קאנפערענץ מיט די באלעבאס ווערען די רעמאנעט ענינים. דורך דעם ארגאניזאציען קאמפין האט זיך שרייטענדיק צו אייגענע דושאבערס פון דער אסאסיאישאן ניכען שרייט דאס יאָר צו נישט יוניאן קאנסקורענץ, דאס וואס וועט אפגעהאלטען ווערען, וואס די אסאסיאישאן וועט זיינען געבונגען צו איהר האבען נע-...

דער אומפארטייאישער שטערטאן מיר, אינגערסאל האט גלייך געארבעט אן אונטערזוכונג פון די כיכער אויסצוגעפיר-נען יעדען פלאץ וואו פארביי ווערט גע-שיקט, און די סקעב שטערט מענען זיך ריכטען צו נאך איינזען וועלען זיי בליי-בן פאר א שטאך צוריק.



# וואס א יוניאן באדייט

דער רעפערענט צו דער עקזעקוטיוו באאדערט אין די עקזעקוטיוו באאדערט  
מעמבערס גופא — מיין ענטווישונג אין לאקאל 10 „באיעס“ — דער אינ-  
טערעס ביים מעמבערשיפ מיטינג און דובינסקי'ס רעדע.

פון פנחס בן שמואל.

ווען איך בין געשטאנען צו דער עקזעקוטיוו  
טיוו באאדערט האב איך געטראכט דאס איך  
וועל דארטען באשאפטען די פונקציעס  
פון א יוניאן, איהר באשאפטער, איהר  
פון א יוניאן, ווייל די אלע סמנים קאן מען נאך  
דערשטעלן אין דער יוניאן ווען זי נעהט  
אן מיט דער ארבייט, ביי זיך אין דער  
היים, אזוי צו זאגען.

א יוניאן באדייט ארגאניזאציע, א  
ידיאן מיט קאנטראל איבער די מיט-  
גלידער, און צו זיין ביז א געוויסע גראד  
וועלדיג און אומשטענדע דערלייבע, צו  
זיין דער בעל דעה אין דער אינדוסטריע  
אין וועלכע די מיטגלידער זיינען בא-  
שעפטיגט; א יוניאן מיט ארגאניזאציע  
דיסציפלין אין די אייגענע ריידען, דיס-  
ציפלין מיט גלייכבארעטיגונג; דאס  
הארץ פון א יוניאן איז די איינטיקייט.  
דאס איז, פארשפעהט זיך, נישט די טעא-  
רעטישע זייט פון א יוניאן, נאך איהרע  
פראקטישע און ניצליכע באדערפענישען.  
קומענדיג מיט די דאזיגע געדאנקען  
אין דער עקזעקוטיוו באאדערט, פון לאקאל  
10, האב איך, דעם אמת זאגענדיג, נישט  
דענקט, אז אונזער די ארגאניזאציע אומ-  
שטענדע, נאך דעם ביטערען ברודער  
קאמף, וועל איך דאס אפילו אין לאקאל  
10 נישט געפינען. צו מיין פריידיגער  
„ענטווישונג“ האב איך עס נישט געפונען.  
דער רעפערענט פון די מעמבערס צו די  
אפיסערס פונעם לאקאל האט מען געקאנט  
ארויסזעהן אין די אייגענע שטריכען וואס  
איך האב געשילדערט אין לעצטער ארטי-  
קל. ביי דער עקזעקוטיוו באאדערט האט  
זיך דאס ארויסגעוויזען נאך אין מעהר  
בולטערע פארבען.

ווען די קאמיטעס קומען אריין האבען  
זיי דאס געפיל ווי זיי וואלטען געקומען  
אין א געהויבענעם רעגירונגס אפיס און  
באציען זיך מיט רעספעקט ווי גלייך ווי  
וואלטען אונזערע געווען צו א וויכטיגער  
לעקציע. ווי דעם ווייט ארויס וויסען ווי  
אין לאקאל 10 אז קיין סך ריידען איז  
נישט גענוג. זיינען זיי דאריבער פאר  
זיכטיג מיט יעדען ווארט, ריידענדיג צו  
דער עקזעקוטיוו, ס'איז ביי זיי דאס ער-  
סטע, ווי מיר האבען לעצטע וואך דער-  
צוילט, צו בלייבען אין דעקארד אלס בא-  
שטראפטע פון די עקזעקוטיוו באאדערט. די  
זונדיגע צאפלען זיך פשוט אונטער די  
פראגע וואס איז עקזעקוטיוו באאדערט  
פרעגט ווי און ווען ארויסצורעדען זיך  
מיט אלע מעגליכקייטען. די עקזעקוטיוו  
באאדערט מיטגלידער זיינען אבער פער-  
נע, אז אויב זיי קריגען נאך אריין א בעל-  
עבירה'ניש, קאן ער זיך פון ווי נישט ארויס-  
דרעהן, איבערהויפט פונעם טשערקאן.  
ברודער סטאלער, אדאמיט.

אן „למשל“ קומט אריין א קאמיטע.  
מען האט זיך דערוואוסט דאס ווי האבען  
געארבייט שבת, מען רופט זיי אריין אלע  
מיט אפאל און מען פרעגט זיי צו האבען  
זי טאקע געזינגען. זיי לייקענען שטיין  
און מען פרעגט זיי צו האבען זיי טאקע  
און ביין. רופט זי אן אן. ע. ב. מעמ-  
בער אז איינער זאל פארבלייבען און די  
איבעריגע זאלען ארויסגעהן. דעם איבער-  
געבליבענעם נעמט מען נישט שטרענג דוקא  
אויף דעם פארדער, נאך גוט ברודערשי-  
צום אויספארשען און ער איז מודה, ער  
נעמט אבער די גאנצע שטראף אויף זיך.  
מסר'ען די אנדערע וויל ער נישט. מען  
הייסט איהם ארויסגעהן און גלייך רופט  
מען אריין א צווייטען, כדי זיי זאלען זיך  
נישט קענען דורכריידען. אזוי ארום ווערט  
דער גאנצער אמת אויסגעפארשט.

ווען עס ווערט באוויזען זייער שולד,  
טראכט איך מיר, אז די חברה'לייט וועלען  
שוין מסתמא זיך גוט אנליידען פאר זייער  
חטא. לאקאל 10 איז באשאפט מיט ווין  
שמרענגער מיהערשאפט. דער אמת איז  
אז מען נעמט שטענדיג אין אמבערשאכט  
דעם רעקארד פון א פארזינדענעם מיט-  
גליד און אויב ער האט א סך גוטע פאר-  
דינסטען. מיט די יעניגע וואס  
האבען עס נישט, איז מען אויך נישט גרוי-  
זאם.

די שרעק ביי די מיטגלידער צו נעהן  
צו די עקזעקוטיוו באאדערט איז צוליב דעם  
אייגענעפונקטען רעספעקט וואס זיי  
פארמאגען צו דער לייטונג פון זייער  
ארגאניזאציע.

איך האב געהאט נאך א צופרידענע  
„ענטווישונג“. כ'האב געגלייבט אז קומענ-  
דיג איז דער עקזעקוטיוו באאדערט פון לא-  
קאל 10 וועל איך, צוליב דעם סנאכיום  
פון די מעמבערס, זיך מוזען זעהען אין  
א באזונדער ווינקל. עס האט זיך אבער  
אויסגעלאזט קאפאליט, דעם גאנצען אונזער  
האב איך זיך געפילט ווי צווישען אייגענע  
צוריק געשמוסט, צו וואס זאלען זיי  
בלאזען פון זיך זיי פארשטעהען אז זיי  
זיינען אלע שניידערס אין גרלות'דיגע  
שטיק זיינען נישט ווערט קיין איינציג

גראשען. זיי פארשטייען מסתמא דעם  
שניידערשען טייטש, אסאך אין אמי לי מי  
לי, ווער בין איך און ווער ביסטו דו?  
און ס'איז מיר זעהר געפעלען געווארען  
זייער באנעמען זיך...  
די עקזעקוטיוו באאדערט פון לאקאל 10  
איז נישט צוטיילט אין קיין קאמיטעס ווי  
כמעט אין אלע לאקאלען פון אונזער יו-  
ניאן, נאך זיי דינען אלע אין איין קאמיטע.  
זיי זיינען אבער אזוי געשיקט אין דער  
ארבייט, אז ביי זיי איז קיינמאל נישט  
נימיט לאנג זיך צו פלופלען ווענען דעם  
אדער יענעם ענין. אלס געהט ווי נישט  
שמירט און זיי פארלירען גארנישט דערביי.  
פארקערט, זיי געווינען צייט און קאנען  
מיט א רוהיגען קאפ געהן אויף צו מאכען  
אין שאפ אריין. דאס איז א דאנק געניט  
קיין איין דער לאקאלער ארגאניזאציע און  
ארבעט.

די הויפט ארבייט ווערט אונזער  
פון מענעדזשער און אין א קאנצענטריר-  
טער פארם נישט ער אפ דעם רעפארט, וועל-  
כער פארנעמט ארום א אלבע שטונדע.  
איצט קומען מיר צום מעמבער מי-  
טינג. מאכטאג אונזער, ווען ס'איז געווען  
די רעמאנסטראציע צום אנדערנעם פון  
סאקא און וואנזעם איז אויך פארגעקער-  
טען דער מעמבער מיטינג פון לאקאל 10.  
האבענדיג זיך אנגעהערט אזויפיל  
ווענען דעם אריסטאקראטיס פון לאקאל,  
האט מיין פאנאטאזיע מיט געמאלען א  
בילד אז בעת אז איך וועל אהין אריין  
קומען וועל איך געפינען אן אנגעבלאזע-  
נעם, אנגעקראכענעם עולם ווי א  
שטייפער קראנען פון די סנאכ'טיגע, ווי  
ווי אין פסוק שטעהט „בגלותי איך די  
פערדערען...“ דובינסקי וועט ווי א שטרע-  
נגער ריכטער אריינקומען און אלע וועלען  
זיך אויפשטעלען פאר זיין כבוד ווענען.  
אבער — דאס איז נאך געווען א פאנ-  
טאזיע. ס'ערשט זיך נאך אזוי. אין דער  
אמתן זיינען די מיטגלידער א גאנץ אי-  
דעלאכער עולם, מיט גאנץ שיינע אר-  
דישלאכע תנועות און דאס ביסעל נאכגע-  
מאכטע אמעריקאניזם פון עטליכע האט  
געהאט א פנים ווי א נוי זאל רעדען  
אדיש.

געטומעלט האט מען, איידער דער מי-  
טינג איז געעפענט געווארען, פונקט ווי  
ביי אלע אדישע פארזאמלונגען. די  
סטאפאפער האט זיך אביסעל יא א ביים  
געטאן און ס'איז מיר געקומען אויס'ן  
זינען א מיטינג פון א „וויירדיגע“ לאדזש,  
ווען די נייע מעמבערס האבען באדארפט  
נאכזאגען די שבעה ווארט ביי ווארט און  
דער גאנצער עולם האט זיך אויפגע-  
שטעלט.

צו וואס מען דארף לי דאזיגע פוסטע  
צערעמאניעס וויסן איין גאט אין הימעל,  
נאך מסתמא דענקען די מעמבערס אז  
דאס איז א סימן פון אריסטאקראטיסם.  
איידער דער מיטינג האט זיך גע-  
עפענט איז געמאכט געווארען א פאר-  
שלאג פון בר. פערקין, מען זאל זיך אויפ-  
שטעלען אפגעזענען כבוד דעם אנדערעם  
פון אונזערע מארטירער סאקא און  
וואנזעס, דער גאנצער עולם האט זיך  
אויפגעשטעלט אלע ווי איינער צו עהרען  
דעם אנדערע פון די אונשולדיגע קרבנות  
אומגעבראכט פון אמעריקאנער „גע-  
רעכטיגקייט“.

די פראטאקאלען זיינען פארגעלעזען  
געווארען פון בר. שיינקער, דעם רעקאר-  
דינג סעקרעטאר, און זיינען אויסגעהערט  
געווארען מיט גרויס אויפמערקזאמקייט.  
נאכדעם קומט דער רעפארט פון מע-  
נעדזשער דובינסקי. ער נישט איבער א  
פינאנציעלען באריכט פון לאקאל.

נאכדעם ווי ער ווערט דערמיט פאר-  
טיג, שטעלט ער זיך אפ אויף אן אומגע-  
לעמפערטען שטייטעל אין דער „אייניג-  
קייט“, ווענען די 5 דאלאריגע טשעקס  
וואס דער לאקאל נישט צוריק צו די יעניגע  
וואס האבען איינגעצאלט דעם 20 דאלאר  
דינען טעקס. די „אייניגקייט“ שרייבט,  
אז דאס איז געטאן געווארען ווייל בלויז  
א פאר לינקע דארטען אפגעמען דאס געלט  
און די לינקע קומען נישט און אזוי ארום  
מאכט מען אזא גאנצעל. דער אמת איז,  
אז די לינקע האבען קיינמאל דעם טעקס  
נישט געזעהען נאך די אויפריכטיגע  
לאזאלע מיטגלידער האבען געזעהען דעם  
טעקס און עס ווערט איצט צוריקגעגעבן  
די 5 דאלאריגע צו זיי, וואס באטרעפט  
שווערע טויערעס.

דובינסקי לעזט פאר פון דעם קאמ-  
ניסטישען בלעטל, ווענען א קאמפליין  
ווי אזוי ער האט געשליכטעם ביי דייווי-  
דאן און סאן און די פארזאמלעטע לשון  
אין די הויפט, ווייל יעדעס ווארט פון  
דעם בלעטל צייגט זיך ארויס צו זיין  
אומגעלומפערטע ליגענס.  
דער קאנטראל איבער די שווערע איז  
פאלישטענדיג. דער בעסטער באווייז דער  
צו איז, אז אן איצט איז ארויסגעגעבן  
שבת צו אונזערע וועלכע די אלע שפער און

בלויז צוועלף האט מען געכאפט ביי  
שבת'דיגער שרייט.  
אן אינטערעסאנטער שטריק איז אז  
ביי שבת ארבייט האט מען געכאפט הונ-  
דערט פראצענטע קאמפניסטען. דובינ-  
סקי האט אויך דערזעהען ווי א געוועזע-  
נער רעוואלוציאנערער ביזנעס איידזשנעס  
האט געפרעגט א קאנטראלער וואס פאר  
א רעכט ער האט אריינקומען אין א  
שאפ אהן א קלויק פון דער סאסאאי-  
שאפ. מען האט אויך געכאפט איינעם  
וואס האט שוין לאנג נישט באזעהלט קיין  
דינס. אויף דער פראגע פארוואס ער זאלט  
נישט ענטפערט ער אז אלס „פרינציפיעל-  
לער“ לינקער זעהלט ער נישט קיין דינס  
זייט דעם קאמף. מען האט אבער אויסגע-  
פונען אז א יאהר פאר'ן קאמף האט ער  
אויך נישט געזעהלט.  
די איבעריגע טיילען פון דובינסקי'ס  
רעפארט האבען פארנומען לאקאלע  
ענינים, און ער האט אויך גערעדט ווענען  
דער אלגעמיינער לאג איז דער אינטער-  
נעשאנאל.

אויסגערעדט דעם רעפארט פון אונ-  
זער מענעדזשער, בר. קוירטצמאן, פון  
דער אקטיוויטעט פון לאקאל זינט איהר  
רעארגאניזאציע, אין וועלכען ער האט  
אויך דערמאנט דעם פאקט פון דער אר-  
בייט וואס בר. דייווידאף, אייער אפיס  
מענעדזשער האט מיט אייער צושטימונג  
און אהן עקסטרא געהאלט פרייוויליג  
אויך געדינט אונזער לאקאל, האט אונ-  
זער עקזעקוטיוו באאדערט ביים לעצטען מי-  
טינג, דינסטאג, דעם 23טען אויגוסט,  
איינשטימיג אנגענומען די פאנגענדע רע-  
זאליציע:

אין אמבאטראכט, דאס ברודער נ.  
דייווידאף, דער אפיס מענעדזשער פון  
לאקאל 2, האט אין די ערשטע מאנא-  
טען פון דער רעארגאניזאציע פון אונזער  
לאקאל, געטריי און אומבאזעהלט אויך  
געדינט אלס בוכהאלטער פון אונזער  
פון אונזער לאקאל, און דאס א דאנק  
זיין פעהיגקייט און ערפארונג איז די  
רוטינע אפיס ארבייט פון אונזער לאקאל  
אזוי איינגעארדעט, אז עס איז געלייגט  
געווארען א פונדאמענט פאר א פאל-  
שטענדיגע קאנטראל איבער דעם לא-  
קאל'ס פינאנצען און רעקארדס, און  
אין אמבאטראכט, דאס טראץ דער  
שווערער ארבייט פון זיין אייגענעם לא-  
קאל, איז דאך די אפיס ארבייט פון לא-  
קאל 9 געטאן געווארען אזוי, אז ווען  
בר. ראזענבלאט, דער איצטיגער אפיס  
מענעדזשער פון אונזער לאקאל, האט

די לאקאל 2 סעקשאן מיטינגען, וואס  
זיינען אפגעהאלטען געווארען מאנאטאג,  
דעם 29טען אויגוסט, האבען פערשטע-  
שטעלט דעם פאקט אז די מיטינגען דאר-  
פון פארשטענענעס ווערען און אפגעהאל-  
טען ווערען רעגולערס אלע צוויי וואך  
כען צייט. און אזוי האט טאקע די עס-  
זעקוטיוו באאדערט באשלאסען די סעקשאן  
מיטינגען פון פאר צוויי וואכען זיינען  
געווען גוט באוואוסט. סעקציעל דער סעי-  
שאן מיטינג אין באגאנוויל. דארטען  
זיינען אונזערע געווען ביי 400 מעמ-  
בערס און די מעמבערס האבען אויף א  
שעהנעם אופן דיסקוטירט יוניאן פרא-  
בלעמען.

עס איז די פליכט פון די מעמבערס  
זיי זאלען די סעקשאן מיטינגען מאכען א  
וואס גרעסערע ערפאלג. די מעמבערס  
האבען אלעמאל פארלאנגט א יוניאן פאר  
די מעמבערס; א יוניאן וואו די מעמ-  
בערס זאלען זאגען זייער ווארט און זיין  
די הויפט בעל דעה, און נישט א יוניאן

די מעמבערס האבען אלץ אויסגע-  
הערט מיט גרויס אויפמערקזאמקייט און  
דער דאזיגער מיטינג האט געוויזען אז  
די ארבייט פון לאקאל 10 געהט געשמירט  
ווי אן אנגעוואלטע מאשין.  
די שטארקייט פון א יוניאן ווערט גע-  
מאכטען דורך די טעטיגקייט פון איהרע  
מיטגלידער. ווען די מיטגלידער נעמען  
אנטייל אין זייערע ארגאניזאציעס אר-  
בייט דערפילען דאס אויך די באלעבאסטיס.  
דער מעמבער מיטינג פון לאקאל 10 האט  
באוויזען אז די מיטגלידער זיינען אין דער  
לאנגט א קאמיטע פאר שבת, האבען זיך  
די מעמבערס גלייך אפגערופען. נאך  
דובינסקי'ן האבען גערעדט נאנלער און  
פערלמוטער. זייערע ווערטער זיינען אויך  
געאכטעט געווארען.  
מסתמא וועט אונז נאך אויסקומען  
נאך אפאל צו ריידען ווענען לאקאל 10.  
דערווייל גלויבען מיר אז דער עולם האט  
געקראנען א גענוגענדען באגריף ווענען  
קאטערס לאקאל 10.

## א דאנק רעזאליציע פאר בר. דייווידאף פון דער עקזעקוטיוו פון לאקאל 9

אלעס איבערגענומען, האט ער געפונען  
די ביכער און רעקארדס אין דער בעס-  
טער ארגאניזאציע.  
זיי עס דארום באשלאסען, אז מיר  
דריקען אויס אונזער טיפסטען דאנק צו  
בר. דייווידאף פאר זיין מיה און ענער-  
ניש, און מיר פרעזענטירען איהם מיט א  
קעש פרעזענט פון 50 דאלאר, און מיר  
ווינשען איהם ער זאל דאס נוצען געזונ-  
טערהייט.

מיר אנערקענען אויך די גוטע אר-  
בייט פון די שוועסטער מיס לעווענטאל  
און מיס לעווין, די אפיס-ארבייטער פון  
לאקאל 2, וועלכע האבען געהאלפן בר.  
דייווידאף איינשטעלן אונזערע רעקארדס  
אין דער בעסטער ארגאניזאציע, און מיר פרע-  
זענטירען זיי מיט 10 דאלאר יעדען.  
אונזער עקזעקוטיוו באאדערט דריקט  
אויך אויס א הערצליכע דאנק צו דער  
אדמיניסטראציע פון לאקאל 2 פאר ער-  
לויבען בר. דייווידאף צו דינען אויך  
אין אונזער לאקאל. און מיר באשליסען  
ווייטער צו שיקען א קאפע פון דער  
דאנק רעזאליציע, וואס געהט אריין אין  
אונזער פראטאקאל, צו דעם עקזעקוטיוו  
באאדערט פון לאקאל 2. עס זאל אויך  
פארעפנטליכט ווערען אין אונזער ארגאן  
„נערעכענען“.

עקזעקוטיוו באאדערט פון דער קלאוס  
פריישרעם יוניאן לאקאל 9.  
5. קאפמאן, ששקראן.  
נ. קוירטצמאן, מענעדזשער.

## לאקאל 2 וועט אפהאלטען רעגולערע סעקשאן מיטינגען נעקסטען מאנאטאג, סעפטעמבער 12

פון א גרופע מענשען. די מעמבערס  
דארפן ארויסצייגען פאדאנטווארטיכ-  
קייט פאר זייערע אייגענע רייד און ער-  
פילען זייער אייגענעם פארלאנג.  
די לעצטע מיטינגען זיינען געווען  
שעהן אין יעדען זין פון ווארט, אבער  
די קלאוס אפערטימאס קאנען די מיר  
סיינען מאכען נאך שעהנער. עס וועלען  
אויף די מיטינגען אפגעגעבען ווערן אינ-  
טערעסאנטע רעפארטס פון מענעדזשער  
קאפלאן און פון סעקרעטער פריד. די  
לאקאלע טעטיגקייט איז פאר די לעצטע  
צייט געווען זעהר אינטערעסאנט און אין  
די רעפארטען פון מענעדזשער קאפלאן  
און סעקרעטער פריד שפיגעלט זיך דינע  
טעטיגקייט אפ קלאר. עס וועלען אויך  
ווארשיינליך אפגעגעבען ווערען רעפארטס  
פון דער דזשאנאס באאדערט, און ווענען  
דינע אלע רעפארטס דארפן די מעמ-  
בערס זאגען זייער מיינונג און ווארט.  
צו זיי באלאנגט די יוניאן און זיי דאר-  
פען די יוניאן פיהרען.

## קלוגע ווירטהינים

האלטען אימער אין הויז א באקס

# עקם-לאקם

דאס רעגולירט די מאנענס פון דער גאנצער פאמיליע

און פארשפארט זיי דאקטאר גיללס.

10, 25 און 50 סענס א באקס, אין אלע דאגן סטאקס.



# פאליטישע קאמוניסטישע קליקע אין די שיקאגאער קאנפערענץ געשלאסען

אין די ארבייטער פון יעדען שאפ וואלען  
נאכפאלגען אונזער ביישפיל.  
אונטערנעמערען  
מ. ראטה, ד. שטערן, פ. גאלדשטיין,  
לאקאל 5 מעמבערס; פ. ראזענבלאט,  
ו. ענסעל, לאקאל 18, האראוויץ, וועק  
סאן, א. מיליווער, פ. גרובער, א. שומאן,  
האלדעמאן, ד. שריקא, לאקאל 50  
מעמבערס; ל. בערלין און מ. ביאליק,  
שאפ טשערמאן, לאקאל 18.

רעזאלוציע פון שימאן בראדערס,  
מיר, די ארבייטער פון שומאן בראדערס,  
פארזאמלעט ביי א מיטינג פון  
אונזער שאפ, דינסטאג דעם 25טען אויף  
נוסט, האבען אנגענומען די פאלגענדע  
רעזאלוציע:  
נעמענדיג אין אמבאטראכט, דאס  
אונזער יוניאן אין די איינציגע קערפער  
שאפט וואס באשטעמט אויפצוהויען  
און פארבעסערען די קאנדישאנעס אין די  
שעפער, און  
נעמענדיג אין אמבאטראכט, אז א  
גרופע אומפארמאטירטע אינדיווי  
דועלס, קאנטראלירט ביי א פאליטישער  
גרופע, האבען אביזשטליך באשמוצט  
אונזער יוניאן און האבען געוואונען  
אייניגע פון אונזערע יוניאן מעמבערס,  
אז זיי וואלען ארויסנעהן פון דער יוניאן  
און זיך אנטשליסען אין זייער סקעב  
קליקע;

זיי עס דעריבער באשלאסען צו פאר  
דאמען די אלע באטיהונגען פון אס די  
באטרעפערענע פערזאנען און צו שטעלן  
לאזאל ביי אונזער ארגאניזאציע און צו  
טאן יעדע זאך וואס איז נאך מעגליך  
מעגליך צו מאכען די יוניאן שטארק און  
א ווירקזאמע וואפע צו קענען קעמפען  
פאר בעסערע קאנדישאנען אין די שע  
פער.

די קאמיטע:  
א. גאלד, ה. פלאום, פ. שפערדאט,  
ל. בראדווינסקי, א. באנדאנאווסקי, ע.  
לואיס, א. האלדעמאן און י. גאלדא.

לויט די רעזאלוציען און די שטע  
לונג פון די ארבייטער זעהט מען ווי  
אזוי די פאליטישע קליקע איז געשלאגען,  
די קאמוניסטן פיהלען עס נאך בעסער  
ווי די קאמיטע פון דער אינטערנעשאנעל,  
וואס האט געהאט די אויפזיכט איינצו  
שטעלען דאס די יוניאן אויף א טייער  
יוניאן באזיס. זיי האבען אבער צוליב  
א בלאף, צוליב נאען די מעמבערס,  
באנוצט זיך מיט דעם אינטערנעשאנעל  
נאמען און האבען זיך נאך באריהסט,  
אז זיי וועלען קריגען אן אינדוסטריעלען  
גענען דער יוניאן. דאס האט געוואונען  
נען די יוניאן באזאמען פון דער אינ  
טערנעשאנעל צו נעהן אין קאורט און  
צו קריגען אן אדרער פון'ס דאקטרינען  
דושידזש וויליאמס, וואס פארבאט  
קאמוניסטישע יוניאן ברעכער צו באגריי  
צען זיך מיט דעם נאמען פון דער אינ  
טערנעשאנעל און צו נעהן אין די שעפער  
און צורידען די פירמעס אז זיי וואלען  
ניט טאן קיין ביזנעס מיט דער אינטער  
נעשאנעל.

דורכפאלענדיג, אין אלע סקעבישע  
יוניאן ברעכערישע וועגען, פרובירט דער  
קאמוניסטישער געזינדעל צו שפילען  
טריקס און פראוואצירען סטרייקס. אס  
האט פאסירט, למשל, אז נעשיכטע:

אין היימאן בראדערס דרעס שאפ  
האט א לינקע חבר'טע געזוכט ארויסצו  
נארען די נעמען און אדרעסען פון דער  
טייטשיקעריי, און דער באס האט איהר  
דערפאר אנטזאגט, ווען זי וואל זיך גע  
ווען מעלדען צו דער יוניאן, וואלט די  
יוניאן געווען אויפגענומען דעם קאמפער  
ליינס און וואלט זיך אנגענומען אלע מעג  
ליכקייטען, אז זי וואלט געאויסטישט  
ווערען. דאס האט זי ניט געוואלט. ווען  
סאל, ליובאו, שאפ טשערמאן פון די  
אפערעייטאס פון היימאן בראדערס, האט  
אנגעבאטען די ענטזאגטע פארשיידענע  
זי וואלט געהן צו דער דושיקא באזיס  
און מען וועט טרייען סעפלען דעם  
סכסוך, האט זי איהם געענטפערט, אז זי  
וועט אליין אויסקומען מיט דער פירמע,  
און אין אפס פון דער אינטערנעשאנעל  
וועט זי ניט געהן, און האט נאך צו דעם  
אויפגערייצט א פאר מינישערס אז זיי  
וואלען אראפנעהן אין א סטרייק, און די  
פנישערס האבען צוליב דעם פארלארען  
זייערע דושיאס.

די אינטערנעשאנעל וועט פאר קיין  
פאל ניט אנערקענען קיין סטרייקס פון  
א דועל סקעב יוניאן, פון א קערפערשאפט  
וואס איז ניט פארבונדען מיט דער אינ  
טערנעשאנעל.  
די קאמוניסטן ווערען אין שיקאגא  
פארדאמט פון אלעמען פאר זייער יוניאן  
ברעכערישע ארבייט. אויף א מיטינג  
פון דער שיקאגא פערערייטען און ליי  
באר פון פארשידענע פארטערען פון די  
שיקאגאער ארגאניזירטע ארבייטער,  
וואס איז אפגעקומען געווארען דעם  
4טען סעפטעמבער, זיינען די קאמוניס  
טישע יוניאן ברעכער געבראנטווארט  
געווארען אלס פשוטע קעמפער.

שלוס פון זייט 1)  
ביי א שאפ מיטינג. דויער שאפ איז  
דער גרעסטער קלאק שאפ אין שיקאגא.  
עהנליכע רעזאלוציעס זיינען אנגענומען  
געווארען ביי די ארבייטער פון שומאן  
בראדערס שאפ, פון האנדמאכער און  
מישעל בראדערס שאפ, און אין עלים  
בערג'ס שאפ.

מיט ברודער גרוס,  
מ. א. גאלדשטיין,  
סעק. טרעזשורער.

די רעזאלוציעס.  
מיר, די ארבייטער פון שיינעסער,  
מישעל און וויינשטאק, פארזאמלעט  
ביי א שאפ מיטינג, דינסטאג דעם 23טען  
אויגוסט, 1927, אין די העדוואדערס  
פון אונזער יוניאן, 328 וועסט ווען ביר  
רען סטריט, נעמען אן די פאלגענדע רע  
זאלוציע:

אין אמבאטראכט, אז מיר האבען  
אויפגעבויט א יוניאן און איהר אויפגע  
האלטען אונטער דער פאון פון אונזער  
מוטער ארגאניזאציע, די אינטערנע  
שאנעל ליידיס גארמענט וואירקערס יו  
ניאן, און

נעמענדיג אין אמבאטראכט, אז דורך  
די האפנונגען און אינספיראציעס פון  
דער אינטערנעשאנעל איז מעגליך געווען  
אויפצוהויען די סטענדארטס פון די אר  
בייטער אין אונזער אינדוסטריע, צו א  
לעבענססטענדארט דורך וועלכען עס גיט  
א מעגליכקייט די ארבייטער, אונטער די  
אומשטענדען מעהר אדרע ווייניגער צו  
לעבען שעהנער מיט זייערע פאמיליעס,  
און

נעמענדיג אין אמבאטראכט דאס פון  
א פאר יאהר פון אלימאציע פון ניט  
פארזאמלעטליכע איינצעלע פערזאנען  
אונטער דער פאון פון לינקיס, האבען  
פארשידענע פראגעס געמאכט צו צו  
שטערען אונזער צוטריווען און אונזער  
ארגאניזאציע,

זיי עס באשלאסען, אז מיר, די אר  
בייטער, וועלכע האבען אויפגעבויט די  
ארגאניזאציע, פלעדזשען אונזער טריי  
הייט און אונזער נאנצע הארציגע שטי  
צע צו דעם לאקאל, און דושיקא באזיס  
פון דער אינטערנעשאנעל ליידיס גאר  
מענט וואירקערס יוניאן, און  
זיי עס ווייטער באשלאסען, צו זעהן

## ווי אזוי די באטאנער ריינקאוס מאכער קעמפען איצט פאר א יוניאן

גענומען צו זעהן אז אין דעם קאמפיין  
זאל ניט פעהלען די נויטיגע געלט און  
מעגליכע הילפע וועלכע איז נויטיג.  
און טאקע די לעצטע עטליכע מאנאט  
טען זיינען בר. גינגאלד, ווייט-פרייז, פון  
דער אינטערנעשאנעל, וועלכער איז אויך  
מענדעזשער פון לאקאל 20, ווי אויך דער  
שעפערמאן פון זעלבען לאקאל, ברודער  
מאיר פאלדסקי, רעגולערע צוגעשיקט  
געווארען צו אונז און צו פיהרען און העל  
פען אונז אין דער ארבייט. און עס פאג  
נען זיך שוין אן צו צייגען רעזולטאטען  
פון אונזערע אנטשטענדונגען. עס איז  
דורך דער צייט און קאמפיין אונז געלונג  
נען אריינצוברענגען מעהר לעבען און  
קאמפס גייסט אין אונזערע אייגענע  
רייען, אום צו פארשטארקען אונזער  
פאזיציע אין אונזערע ארגאניזירטע שע  
פער. מיר האבען אויך אריינגענומען  
פילע מעמבערס פון די גרויסע ניט-ארג  
נאזירטע שערעס.

אזוי האבען מיר צוגעגרייט דאס פעלד  
פאר'ן גענעראל-סטרייק, וואס מיר הא  
בען גערופען מיט 2 וואכען צוריק אין  
איינע פון אונזערע ארומיגע שטעטלעך  
וואס איז ביז לעצטענס פארדעכענט גע  
ווארען פאר דעם מיטעל-פונקט פון פאס  
בעריי, וואו עס געפינען זיך עטליכע  
הען אלס די ליימערסטע גייסטער אין  
קאמפ געגען יוניאן-באדיינגען. איצט  
זיינען כמעט אלע שעפער ארגאניזירט,  
און יעדער מאן און פרוי, וואס ארבייטען  
אין יענע שעפער, זיינען געווארען מיט  
גלירע פון דער יוניאן. די באלעבאסטיס  
פון יענע שעפער האבען געסיינט אנריי  
מענט. די באדיינגען זיינען באדייטענדי  
פארבעסערט געווארען מיט א ריז אין  
וויידישעס, מיט פארשטעלענע וואג פון די  
ארגייט-שטורען און אויך אנדערע בא  
דיינגען, וועלכע גילטען אין אנדערע  
יוניאן-שעפער, זיינען געוואונען געווא  
רען. מיר זאגען, אז די שטערמעלע קעמ  
פערדזש איז כמעט פולשטענדיג ארגא  
ניזירט, ווייל ביים איצטיגען מאמענט  
פיהרען מיר נאך אן פארזאמלונגען מיט  
אריינגע באלעבאסטיס, זייענדיג זיכער, אז  
היינט אדרע מארגען וועט דער קעמפל  
האבען די סימאציע היינט צו טאג אין  
האנט, אז עס קיין צוויפעל ניט אז מיר  
וועלען ארויסקומען פיל שטארקער און  
בעסער ארגאניזירט ווי ווען עס איז בע  
פאר.

# שאפ-טשערמאן מיטינג איז ענטוואסטיש פאר דער ארגאניזאציעס-ארבייט פון דער יוניאן

ער, איז די דושיאבאנג מעטאדע פון האנד  
דעל. די דושיאבאנג האבען באשאפען א  
געוואלדיגע קאנקורענץ. ריטוילערס וואר  
טען אפ מיט קויפען קליידער. קיין סטאק  
ווערט אין נאנצען ניט געארבייט. די  
קאנדישאנעס ארום דעם טרייד הערשען  
ניט נאך אין ניו יארק, נאך איבעראל  
אין אלע שטעט.

ברודער זינגמאן ווייזט אן אויף די  
אלע שווערע אומשטענדען מיט וועלכע די  
יוניאן איז ארומגערינגעלט, דאך געניסען  
צעהנדליגער טויזענטער קלאקמאכער פון  
יוניאן קאנדישאנעס. די קאמוניסטען פאר  
שפרייטען מיט א כיוון ביזע קלאנגען אז  
די יוניאן איז געבראכען, כדי צו ענט  
מוטיגען דעם גלויבען פון די מעמבערס  
צו דער יוניאן.

ברודער זינגמאן רעדט ארום ברייט  
אלע פאזען פון דער אינדוסטריע און ווע  
נען אלע יוניאן מעטיקייטען. ער שטעלט  
זיך אין זיין רעדע אפ אויף די גרויסע  
אויפגאבען פון דער יוניאן און אפערירט  
מען זאל זיך אנטשליסען אין דער ארגא  
ניזאציעס קאמיטע. זיין רעדע ווערט  
באגלייט מיט שטורמישע אפלארדיס  
מענטען.

נאך בר. זינגמאן'ס רעדע נעמען די  
טשערלייט די ווערטער. זיי דיסקוטירען  
די ארגאניזאציעס ארבייט פון דער  
יוניאן, פון דער איצטיגער ארגאניזאציע  
קאמיטע און ווייזען ארויס גרויס באנייט  
טערונג פאר דער ארגאניזאציעס-  
ארבייט.

א באווייז פון איינשטימיגקייט און בא  
גייסטערונג האט זיך ארויסגעווען דורך  
דעם פרייוויליגען טעקס וואס די ארביי  
טער אין די שעפער טעקסען זיך פאר  
דער ארגאניזאציעס ארבייט. דער טשער  
מאן, למשל, פון פרעדריק'ס שאפ, בריר  
דער פארקער, האט באריכטעט פון א ביי  
שטייערונג פון אריבער הונדערט דאלאר  
אין זיין שאפ פאר דעם ארגאניזאציעס  
דרייוו. באנייטערונג און איבערגע  
בענהייט האבען ארויסגעווען די איבע  
דינע טשערלייט. און ווירקליך האט דער  
אפגעהאלטענער שאפ-טשערמאן מיטינג  
געגעבען פיל האפענונג צו אלעמען אין  
דער ווידעראויפגעבונג און דער ווידער  
אויפבויונג פון דער יוניאן.

## ווי אזוי די באטאנער ריינקאוס מאכער קעמפען איצט פאר א יוניאן

פון טעם פארמאן  
(מענדעזשער לאקאל 24)

באטאנער ריינקאוס מאכער פיהרען  
איצט אן א לעבעדיגע קאמפיין צו ארגא  
ניזירען די פילע ניט-יוניאן שעפער, וועל  
כע האבען זיך ענטוויקעלט. פאר די לעצטע  
עטליכע יאהר אין אונזער שטאדט און  
זיינען געווארען אן אמת'ע געפאר פאר די  
יוניאן-באדיינגען. אין די ארגאניזירטע  
שעפער, ווי אויך פאר אנדערע ארגאני  
זירטע ריינקאוס סענטערס, און ספעציעל  
פאר ניו יארק, וואו די ריינקאוס מאכער  
זיינען ארגאניזירט אין א שטארקע יוניאן  
און געניסען אמת מעגליכע און בעקוועמ  
ליכע באדיינגען אין זייערע שעפער.  
מיר, אין באטאן, די ביסעל אקטיווע  
מענשען וועלכע זיינען דא, טוען אלץ וואס  
מעגליכע צו ברענגען דעם קאמפיין צו  
ערפאלג, אבער מיר וואלטען קיין סך ניט  
געקענט אויפטאן, ווען ניט אונזער שווער  
טער לאקאל 20, צוואנצען מיט דער אינ  
טערנעשאנעל וואלטען אונז ניט געהאל  
פען מיט געלט און עקסטימיטעס.

דער אינטערנעשאנעל זיינען מיר  
דאנקבאר פאר דער פינאנציעלער און  
מאראלער הילף, וואס זי גיט אונז. מיר  
ווייזען אויך גוט די איצטיגע לאגע אין  
אונזער אינטערנעשאנעל, וועלכע איז גע  
שאפען געווארען דורך דער אופאראנט  
ווארטליכער און צושטערענדער ארבייט  
פון די קאמוניסטישע חברים אין די לעצ  
טע עטליכע יאהר. ס'איז זעלבסט פאר  
שטענדליך אז אין דער איצטיגער די אינ  
ארגאניזאציעס-פערקידע, וואס די אינ  
טערנעשאנעל געהט איצט דורך, איז פשוט  
אוממעגליך פון אונז צו ערווארטען די  
פולע פינאנציעלע שטיצע פאר דעם קאמ  
פיין. האט דעריבער לאקאל 20 אויף זיך

(שלוס פון זייט 1)  
בען געלאזט א ירושה פון ארום 1,000  
ניט-יוניאן שעפער אין ניו יארק, בראנד  
וויל, ברוקלין. אס די סקעב-שעפער צו  
מאכען פאר יוניאן שעפער איז איצט די  
הויפט-פראבלעם פון דער יוניאן. און אס  
די פראבלעם זוכט איצט די יוניאן צו  
לייווען דורך די איבערגעבענע ארבייט  
פון דער ארגאניזאציעס קאמיטע.

די קאמוניסטישע חברה, האט האט האט  
מאן געזאגט, אלס א פאקטאָר אין דער  
אינדוסטריע זיינען טויט. אבער אלס אן  
אפגענע סקעב איידושענסי מאכט זי נע  
וויסע שטערונגען אין דער ארבייט. קא  
מיטעס פון "שטארקע" פאטורלידען די  
נאסען און באפאלען אונזערע קאמיטעס  
לעבען די ניט-יוניאן שעפער וואו אונ  
זער קאמיטעס קומען זיי ארגאניזירען:  
ססור'ן צו דער פאליציי און טוען אנדערע  
סקעב ארבייט, וואס איבערשטייט די  
ארבייט פון סולקעס' סקעב-איידושענסי.  
אבער להכעיס אלע שטערונגען ווערט  
פראגרעס געמאכט. הונדערטער שעפער  
זיינען דורך דער צייט פונ'ם ארגאניזא  
ציעס דרייוו שוין ארויסגענומען גע  
ווארען און די האפענונגען אויף מעהר  
ארגאניזאציעס ארבייט אין די קומענדע  
וואכען זיינען ווירקליך ערפרעהענדע. דער  
ארגאניזאציעס-דרייוו וועט אין די  
קומענדע פאר וואכען מיט מעהר אימ  
פעט פארטענעצט ווערען.

האכמאן האט זיך אין זיין רעפערמא  
אפגעשטעלט. אויף דער וואקסענדער  
מאכט פון דער ארגאניזאציע. ער האט  
מיט פאקטען באוויזען ווי אזוי באלעבא  
טיס, אזעלכע ווי די קליפשייט פירמע,  
האבען געמוזט נאכקומען די יוניאנס בא  
דינגונגען און ווי אזוי פירמעס האבען  
באצאלט שטראף פון הונדערטער דאלארס  
פאר ארויסגעבען ארבייט צו סקעב שע  
פער. דאס איז געווען דער פאל מיט  
מארגאליס און פיי. ער האט אנגעוויזען  
א פאקט ווי א באלעבאס, באוואוסט אונ  
טערן נאמען גאלדשטיין און רעזניס, האט  
באצאלט 500 דאלאר שטראף פאר אנט  
לויטען פון דער יוניאן, פאר וועלען זיך  
ארויסגעהען פון יוניאן קאנדישאנעס.

צו דעם רעפארט פון דער ארגאניזא  
ציעס ארבייט, האט האכמאן זיך אפגע  
שטעלט וועגען די ארבייטסלאזע. ער  
האט פארזיכערט אז די ארגאניזאציעס  
קאמיטע וועט אסענדען מיט פינטליכ  
קייט צו די קאמפליינטס. ער האט  
שטארק אפערירט צו די טשערלייט, אז  
די ארבייטער זאלען ארויפגעהמען די  
ארייטסלאזע צו דער ארבייט. האט  
מאנ'ס רעפארט איז באגענעט געווארען  
מיט שטורעמדיגע אפלאדישעמענטען.

נאכדעם ווי ברודער האכמאן האט  
געעדינט ריידען האט דער טשערמאן  
קאפאלא פארגעשטעלט ברודער זינגמאן.  
ברודער זינגמאן ווערט אויפגענומען מיט  
א שטורעמיגע אוואציע. דער עולם  
שטעלט זיך אויף ווען ער באווייזט זיך  
אויף דער פלאטפארם און די וועלען זיך  
אואציע ווידערהאלט זיך ווען ער נעמט  
דאס ווארט צו ריידען.

ברודער זינגמאן רעדט פול מיט אפטי  
מיוס און פול מיט גלויבען אין דער מעמ  
בערשייט. "ס'וויינען געווען מעגליכקייטען,  
אז די יוניאן זאל אינאנצען אפגעווישט  
ווערען פון עקזיסטענץ... אבער אס די  
אלע מעגליכקייטען איז די יוניאן איבער  
געקומען. מיר האבען דערגרייכט דורך א  
קורצער צייט צו ליינען דעם פונדאמענט  
פון דער יוניאן, אויך איז די מאראל פון  
די מעמבערס ביז א געוויסען גראד גע  
הויבען געווארען.

מיר דארפען ניט פארנעמען, אז  
אפילו ווען עס זאל ניט געווען זיין קיין  
קאמוניסטישע קאנדישאנעס, האט אונ  
טעריק געקאנט ברענגען כאטש און דער  
מארגאליזאציע אין אונזערע ריידען און  
דעם ערשטען סיון ווארטע געווען שווער  
אויפצוהויען די מאראל. ווער עס  
ווייט, אז צוואנצען מיט'ן סטרייק איז  
געווען די קאמוניסטישע קאנדישאנעס און  
אז אין אז קורצער צייט איז די מאראל  
פון די ארבייטער ביז א געוויסען גראד  
אויפגעוועכט געווארען, — איז דאס צו  
פערשטעלענער.

ברודער זינגמאן גיט אן אין זיין רעדע  
די אורזאכעס פאר דעם סיון האט זיך  
פארשטעמלט. די הויפט אורזאכע, זאגט

**GERECHTIGKEIT**  
*A Jewish Labor Weekly*  
Published every Friday by the International Ladies Garment Workers' Union  
Office: 3 West 14th St., New York, N. Y.  
MORRIS SIGMAN, President.  
MAX D. DANISH, Editor.  
Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.  
Vol. IX, No. 36. Friday, September 9, 1927  
Entered as Second Class matter April 16, 1926, at the Post Office at New York, N. Y.,  
under the act of August 24, 1912.  
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103,  
Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1926.



# די וועלט-ארבייטער באוועגונג אויף א קאנגרעס אין פאריז

פון פסח קראכאווסקי

דער אינטערנאציאנאלער טרייד-יוניאן קאנגרעס אין פאריז, וואס האט שטאטעמאנען אין'ס גרויסע זאל, גראנד פאלע, פון ערשטען ביז דעם 8טען אויגוסט, איז פארלאפן א סך שטורמישער ווי מען האט עס געקענט פארמינערט הען. דער אונטערזאמער שטורם האט אליסעבראכען אין דעם סאמע יום-טוב'דיגסטען מאמענט, גלייך ביי דער ערעפערונג פון דעם קאנגרעס.

דער ריזיגער פראכטפולער האל, "גראנד פאלע" איז פערסליך דעקארירט. פון אלע ווייטען פלאטערען רויטע פאך, נע, איבעראל בלומען, בלעטער און גרינס. אין האל קומען זיך צונויף טויזענטער נעסעס, און הונדערטע דעלעגאטעס פון 25 לענדער, באגרייכער פון אלע וועלט'ליכע. עס טרעפן זיך באקאנטע, פריינד, אלטע טוער פון די ערשטער, פיהרער פון פארשידענע לענדער, מען כאפט זיך ארום, מען באגרייכט זיך, מען פרייט זיך מיט'ן ווידערוועה, דערערענס אויגען גלאנצען פון פרייד, דער נצחון פון אינטערנאציאנאלער פאראייניגונג איבער דעם נאציאנאלען אימפעריאליזם טישען קאפיטאל פילט אן דעם זאל מיט א ליבער היימישער פראלעטארישער יום-טוב שטימונג און יעדער ווארט שוין מיט אומגעוילדע אויף די אפיציעלע ערעפערונג — אויף די ערשטע וועלט.

דער מיטגאנג גלאק קלינגט, יעדער זוכט זיך אויף זיין אָנגעוויזענעם פלאץ, מען זעט זיך אונטע אויף דעם נעחער רינגען אָרט, מען הויבט זיך אן פאנאכ דערפלייבען אין די פארשידענע קאנגרעס נאכריכטע, וואס מען געפינט צו געגרייט אויף די ערשטער, שרייב-צייג, פארשידענע דרוק זאכען, און דעם איינער טערעסאנטען באריכט פון דער עקסערטיוו פון דעם אמסטערדאמער אינטערנאציאנאלער איבער זיט דעם לעצטען קאנגרעס. א מאסע אינטערעסאנטער מאטעריאל, מופעזען מיליאן מיטגלידער, אָנגעשלאסענע טרייד אָרגאניזאציעס פון כמעט אלע לענדער, מאסע ריאל וועגען גרויסע היפסטעטיקייט בעת דעם ענגלישען נענערלא סטריק, וועגען הילף צו די אונטערזאמער לויף שקלאפען אין באמבער, וועגען די גרויסע געלד שטיצע וועהרענער דעם לאפאט אין שוועדען. די טעטיגקייט געגען מלחמות, און הויפטזעכליך דער רייכער מאטעריאל וועגען די פאראייניגונגסטע טיגקייט פון דעם עקסערטיוו כמשך די לעצטע צוויי יאהר.

קום וואס די דעלעגאטען באווייזען אויבערפאלעכליך זיך צו באקענען מיט'ן מאטעריאל, ווערט שוין דער פערזענלעך גלאק שטרענגער, און עס באקומט זיך א מאמענטאלע שטילקייט. דער טשער מאן פון אמסטערדאמער אינטערנאציאנאלער, דער באקאנטער ענגלישער טרייד-יוניאן פיהרער, פוירסעל, ערעפערט, אונטער דער גרעסטער אויפמערקזאמקייט פון די אונטערזאמער, דיעזען וויכטיגען ארבייטער אינטערנאציאנאל, און עהרט קורם כל דעם אנדערע פון די פארשטאנד בענע אין די לעצטע יאהרען, וואס די פארזאמלעטע הערען אויס שטעהענדי-גערהייט, ער מאכט זייער גערעכטע און אינטערעסאנטע באמערקונגען איבער דעם צושטאנד פון טרייד-יוניאן אינטערנאציאנאל און די איינציגע ווירט-שאפטליכע לאגע. די ווירטשאפטליכע לאגע אין די לעצטע דריי יאהר, זאגט ער, האט זיך שטארק פארענדערט, און דערמיט אויך די פאליטישע סיטואציע. ער ווייזט אן אויף די גרויסע ענדערונג גען אין ווירטשאפטליכע לעבען פון ווייטען אריינעם, אויף די פראלעטאריי רונג פון די פעלקער אין אזיע, אפריקע, און אויסטראליע, און באקלאנגט זיך, מיט רעכט, דערויף וואס דער אמסטערדאמער טרייד-יוניאן אינטערנאציאנאל האט זיך צופיל אָפגעגעבען מיט איראפא און צו ווייניג זיך באשעפטיגט מיט די ארבייטער נאציאנאלעס פון די ארבייטער אין די אינדוסטריעל אָפגעשטעלענע לענדער, כדי זיי צו אָרגאניזירען. ריידענדיג וועגען די רעוואלוציאניזירונג פון כינע, האט ער פאראויסגעזאגט, אז כינע וועט פון איצט אן סטאטא ווערען דער יורש פון די פראנצויזישע רעוואלוציע, פון וועלכער די מענשהייט האט געצויגען די לערע כעת די לעצטע 140 יאהר. דער קאנגרעס הערט זיך צו מיט דער גרעסער אויפמערקזאמקייט. נאך ווען פוירטעל גייט איבער צו רוסלאנד, הויבט זיך אן מרעסען א גרויסע אומפארשידענהייט, וועלכע וואקסט מיט יעדער מינוט, מחמת דעם פארזאמלענעם פאליגענער באהערשונגען, וועלכע זאגט אומגעוילדע, אז זיט געוויינטליך.

טערווענציעס פון דער אינטערנאציאנאלער לער ברושואזיע, און אומצופרידענקייט פון די אייראפעאישע ארבייטער, האט דער רוסלענדר פראלעטאריאט גע-פיהרט זיגרייך זיין קאמף געגען דעם אינטערנאציאנאלען אימפעריאליזם, קעמ-פערנדיג גלייכצייטיג פאר א נייער וועלט. פוירסעל זאגט ווייטער, אז ביי צו דער מלחמה האבען מיר געגלייבט, אז נאך דעמאלט וועט דער סאציאליזם קא-גען פארווירקליכט ווערען, ווען דער אר-בייטער קלאס וועט זיין צעהלרייך, א דאנק דער קאפיטאליסטישער אנטוויק-לונג וועט מעגליך זיין א ערפאלגרייכער קאמף געגען דעם קאפיטאליזם. מיר הא-בען אלעמאל געקוקט מיט האפנונג אויף דיטשלאנד'ס סאציאליסטישער באווע-גונג און אויף די ענגלישע טרייד-יוניאן באוועגונג. די רוסישע רעוואלוציע אָבער האט א סך פון אונז איבערצייגט, אז דיעזע האפנונג איז געווען פאלש. דער רוסישער ארבייטער קלאס, וואס איז אזוי שוואך, האלט שוין 10 יאהר די רויטע פאדן אין זיינע הענט. דאס איז פארע און אָפגעשטאנענע מעקסיקא האט אן ארבייטער רעווינג.

פוירסעל אפערירט צו פארנעמען די סכסוכים און פערזענליכע פארביטערונג, ער פאָדערט איינגעקייט און זאגט זיך ארויס פאר א פאראייניגטען פראפע-סיאנעלען אינטערנאציאנאל, וואס וועט זיין דער ערשטער שריט צו א פאראיי-ניגונג פון דער קאפאפעראטיווער און פא-ליטישער ארבייטער באוועגונג. מען טאך נים מעהר פארשעפען די פאראיי-ניגונג מיט'ן רוסישען ארבייטער קלאס, מיר און די רוסען פארלירען צופיל ענער-גיע זיך געגענעמאכט צו באקעמפען און צו באווייזען. די רייטע צו וואלן קיינ-מאל נים געוואָרען אזוי חוצפה'דיג, ווען מיר וואלמען געווען פאראייניגט, מיר ברייכען די רוסען און די אמעריקאנער, און זיי ברייכען אונז. דער פארווערטיג-ער האט פארענדיגט זיין מערקווירדיגע רעדע אונטער אלגעמיינע אומצופרידע-הייט און פארוואנדערונג פון די מעהר-סטע דעלעגאטען און טרייד-יוניאן פיה-רער מיט פאלגענדע ווערטער: „איך אליין בין בארייט צו געהן ווי אמוייט סטעל כרי צו ברענגען איינגעקייט, איך בין בארייט מקריב צו זיין אן איינציגע ארגאניזאציע און געהן צו א וועלט-קאנגרעס, מיט'ן צוועק צו ברענגען די ארבייטער באוועגונג צו דער גאנצקייט און שטארקער מאכט.“

דיע ערעפערונגסרעדע האט — ווי שוין אויבען אָנגעוויזען — ארויסגער-רען די גרעסטע אומצופרידענהייט פון די דעלעגאטען און א פארוואנדערונג מצד די פאראנטווארטליכע טרייד-יוניאן פיהרער. פוירסעל האט מיט זיין רע-י מיסברויכט דעם פארמירען וואס זיינע קאלעגען האבען איהם געגעבען, עס האט קיינעם נישט געקענט איינפאלען, אז פוירסעל וועט מאכען א געברויך פון דער קאנגרעס טרייבונג, און איהר אויסנוצען פאר זייער פערזענליכע אי-שוואונגען. די פארוואנדערונג איז גע-ווען אזוי גרויס, דערפאר וואס קיינער האט אפילו נים געקענט זיך משער זיין, אז צווישען איהם און די איבעריגע מיט-גלידער פון דער עקסערטיווע פון אט-סטעראמער אינטערנאציאנאל, זיינען פאראן אזעלכע גרויסע חלוקי דעות אין דער פראגע וועגען די פאראייניגונגס-פאראשטאנדלונגען מיט דעם מאסקווער פראפאגאנד פון דער שטאנדפונקט פון דער בירגא פון אמסטערדאמער טרייד-יוניאן אינטערנאציאנאל וועגען דיעזע ענין איז אויסגעדרוקט געוואָרען אין געדרוקטען רעפארט צום אָפגעגען קא-נרעס. אין'ס דאָזיגען רעפארט איז אויספירליך באהאנדעלט געוואָרען דער געגענשטאנד פון די פאראייניגונגס-פאראשטאנדלונגען צווישען אמסטערדאם און מאסקווע. עס זיינען אָפגעדרוקט געוואָרען אלע בריער צווישען ביידע צדדים, ווי אויך א רייכער פארהאנד-לונגס-מאטעריאל. אויף דעם גרונד פון דיעזע דאָקומענטען באווייזט דער בא-ריכט קלאר און לויטליך, אז די אייני-ציגע וואס סאבאטאזשירען דעם ארביי-טער פרייען זיינען די קאָנטינענטלען ווער בארייט איז אויך אַמטערנעשליכע פון פרעזידענט פוירסעל. ווער האט, אלא, געקענט פאראוויסזעהן אז מין פארפאל אויף דעם קאנגרעס? אויסער דעם איז אויך די אייבערדראשונג געווע-זען גרויס דערפאר, ווייל פוירסעל איז לעצטענס געווערעלט געוואָרען מיט די שניטעס ווערסער מצד די קאמניסטען. צוליב זיין שטעלונג אין גענעראל סטריק אין ענגלאנד איז ער פון די קאמניסט-עלען טאגסענליך באשיפטט געוואָרען אלס „פארעמער“, „אומפאליטישער פאליטישער פיהרער“, און

מיט אלע שעהע ווערטער פון קאמניס-טישען ווערטערבוך. פוירסעל'ס ארויסטרעטונג אויפ'ן קאנגרעס איז טאקע נים געווען א סימן פון לינקייט, פונקט אזוי ווי מען קאן צווייפלען צו זיינען זיינע פרי-הערדיגע סימפאטיעס צו רוסלאנד גע-ווען א רעזולטאט פון ראדיקאלער אריינ-טירונג. איז געענטליך, פוירסעל'ס שטעלונג צו רוסלאנד האט גארניט צו טאן מיט ראדיקאליזם. עס איז נים דער מאטיוו פון אויפריכטיגען אינטערנא-ציאנאליזם, וואס האט געקלונגען פון פוירסעל'ס ראדיקאלען טאן אין דער פאראייניגונגס פראגע מיט די רוסישע טרייד-יוניאנס. עס איז נאך דער נא-ציאנאלער מאטיוו, אין דיעזען פאל, דער ענגליש נאציאנאלער מאטיוו, אויף וועל-כען פוירסעל האט זיך געשטיצט און פערקוילירט. דאס איז דער זעלבע פראג-באלישעוויסטישער מאטיוו, וואס עס האבען די אלערליי באַראַהס, אין די לענדער וואו מען גלייבט, אז רוסישע סימפאטיעס איז א עקאָנאָמישער פאָר-טייל פאר די געגעבענע נאציאנאלע אינ-דוסטריע און האנדעל. ווייל ווי קאן דען א מענש ווי פוירסעל גלייבען אין פרי-דענסטיגעליכקייטען מיט'ן „פראפאני-טערן“ פון מאסקווע, אין וועלכען עס ווערן טאגסענליך אויסגעארבייט אלע-ליי פלענער צו רואנירען און צוברעכען די לאַפאלע טרייד-יוניאן באוועגונגען?

דיע רעדע האט געוואונגען די מא-יאריטעט מיטגלידער פון דער עקסערטיוו פון דעם אמסטערדאמער טרייד-יוניאן אינטערנאציאנאל אָפגעגעבען אן ערקלע-רונג, אז דער קאפיט איז נים פאראנט-וואָרטליך פאר פוירסעל'ס פערזענליכע רעדע. דיעזע ערקלערונג איז אויפגעג-רען געוואָרען מיט גרויס צופרידענהייט פון די דעלעגאטען. עס איז אָבער זעהר באַראַטערטיש, דאס גלייך נאָכדעם ווי שוואַך דער פיהרער פון די פראנצוי-זישע סינדיקאטען, האט געמאכט די דא-זיגע ערקלערונג אין נאָמען פון עקס-קוטיוו, איז דער איינציגער דעלעגאט, וואס האט פראָטעסטירט געגען דיעזע ערקלערונג, געווען גראַד אַ גענלעכער, וועמענס ארבייטער באוועגונג ביי זיך אין דערהיים איז גראַד די קאנסערווא-טיוועסטע. דאס, אלא, באווייזט, אז פוירסעל'ס שטאנדפונקט איז פילע מעה-רער אן עקאָנאָמיש-נאציאנאלער ווי אן אמת פראלעטאריש-אינטערנאציאנאלער. דאס ערקלערונג האט באקומען די אלגעמיינע צושטימונג בעת די שטורמ-שע דעבאטע איבער דיעזע ענין. דער גאנצער קאנגרעס איז באהערשט געווא-רען פון דיעזע דיסקוסיע און די פאראיי-ניגונגס-פראגע האט געבילדעט דעם צענ-טער פון די פארהאנדלונגען. צום גרעס-טען באדויערען האט דיעזע ענין ארויס-גערופען זעהר אומגעוויינטלעכע פערזענ-לע סכסוכים, וואס האבען געפיהרט צו דער רעזיגנאציע פון די צוויי סעקרע-טארען פון דער עקסערטיווע, די כרידער אירענעס פון האלאנד און בראון פון ענגלאנד. פוירסעל איז מחמת זיין רע-דע נים מעהר אויסגעוויילט געוואָרען אלס טשערמאן, און אויף זיין אָרט איז געוועהלט געוואָרן דער ענגלענדר היקס. דער קאנגרעס האט אָבער אויך געהאט אמת יום-טוב'דיגע מאָמענטען, פערזענ-לע ווען ער איז באגריסט געוואָרען פון פאר-שידענע ארבייטער פארטרעטער — פון מעקסיקא, זיך אמעריקא, פון אלבערט טאָמאס און פון פרידריך אַלדער, דעם סעקרעטער פון סאציאליסטישען ארביי-טער אינטערנאציאנאל, וועלכער איז בא-געגענט געוואָרען מיט א שטורם פון אפלאַדיסמענטען. דער קאנגרעס האט אויך אָנגענומען א רעזאָלוציע פון זשאָ (פראנצויזיש) פאר א אינטערנא-ציעל ווען קאמף גענען מלחמה, און האט פאר-לאנגט די פראקלאמירונג פון א גענע-ראל סטריק ביי מלחמה אויסברוך, אלע סכסוכים צווישען די רעווינגען פון זען געלייגט ווערען דורך גענערוימיגע פארשטענדיגונג מיט דער מיטהילף פון די פעלקער ליי.

נאכדעם ווי עס איז אָנגענומען גע-וואָרען א רעזאָלוציע צו אן ענערגישען קאמף פאר'ן 8-שעה'דיגען ארבייטס-טאג, און א רעזאָלוציע וואס פארפליכ-ט מען די לענדער אָרגאניזאציעס צו אר-באניזירען הילפס אָפציעס, ווען דער טרייד-יוניאן אינטערנאציאנאל וועט עס פארלאנגען, איז אָנגענומען געוואָרען אן איינשטימיגער באשלוס, וואס פאָדערט צו אמעסטערל פאקא און וואונדער-בלויז נאכאמאל באווייזען אז די דיי-ציפלין פון די אינטערנאציאנאלען, וואס שטעהען נאָהענט צו דער סאציאליסטי-שער וועלט-שטראמונג איז אביסעל צו לויז, אז דער אינטערנאציאנאליזם גופא איז אין דער ווירטליכקייט, נאך ווייט נים אריין אין די ביינער פון די ארביי-טער פיהרער פון פארשידענע לענדער. דאס איז אַפּקלאַרעטען באווייזען געווא-רען פון דער ענגלישער דעלעגאציע, מיט איהר האלטונג אין דער דעבאטע ווע-גען פאראייניגונג מיט דעם מאסקווער „פראפאניטערן“ אן עהנליכע האל-

טונג האבען אויך ארויסגעוויזען די ענגלישע דעלעגאטען אויפ'ן לעצטען אינ-טערנאציאנאלען סאציאליסטישען קאנ-גרעס אין מאדריד, ווען עס האט זיך געהאנדעלט וועגען די רעזאָלוציע בנוגע דעם אכט-שטונדיגען ארבייטס-טאג. צום גרעסטען באדויערען זיינען די מאָמענ-טאנע קלאסען אינטערעסען אָפּשטאָל גובר דאס אינטערנאציאנאלע קלאסענ-באוואוסטזיין. דאס איז א פאקט וועלכען מיר מוזען אנערקענען, ווייל ווער נאך אזוי ווי ראדיקאלע ארבייטער און סא-ציאליסטען זיינען מחויב צו אנערקענען דעם צוואנגס-געבאָט פון די עקאָנאָמי-שע באדינגונגען. אָבער מאכען דערפון א רעוואלוציאנערע טונענדר טאך מען בשום אופן נים. היינט זיינען די פאר-העלטנישען גראַד אזוי, אז דער ענגלי-שער נאציאנאלער אינטערעס לונגט — לויט דער מיינונג פון די ענגלישע דע-לעגאטען — אויף דער ליניע פון א גוט-מוטיגער פאליטישער גלויב די באַלשע-וויסטישער רעווינג אין רוסלאנד; אָבער מאָרנען קאן דער זעלבער נאציאנאל-עקאָנאָמישער אינטערעס לינען אויף דער ליניע פון א מילדערע פאליטיק צו דאנק פון אמת'ען אינטערנאציאנאליזם מוז נאך ערשט לאנג און גרינסליך פרא-פאנאדירט ווערען. א סך פון די פיה-רער גופא מוזען זיך ערשט געוואוינען צו באטראכטען דעם עקאָנאָמישען אינ-טערעס פון יעדער לאנד פון שטאנד-פונקט פון אינטערנאציאנאלע קלאסענ-קאמף, און נים פון דער ענגער נאציאנא-לער באזע.

צום גרעסטען באדויערען איז אָבער ביי אונז גופא פאראגען א גרויסער ווי-דערשפּרוד צווישען טעאָריע און פראק-טיק. אין דער טעאָריע זיינען מיר אלע אויסגעצייכענטע אינטערנאציאנאליזם-טען, און מיר באהאנדלען יעדע אינטער-נאציאנאלע ערשיינונג פון א פראלעטא-רישען שטאנדפונקט, אָבער ווען עס קומט צו אונזערע אייגענע הויט און ביינער, ווען עס האנדעלט זיך וועגען דעם אייגענעם לאנד, וועגען עסוואס פון וואס עס איז אין א געוויסער מאָס אָפ-הענגיג דאס עקאָנאָמיש-לעבען פון דעם געגעבענעם לאַנדעס — פראלעטאריאט, קוקט מען דורך אנדערע ברילען, און מען באטראכט פראגען טאקע פון דער ענגער נאציאנאלער באזע. א אמת'ער פראלעטארישער אינטערנאציאנאליזם גלויבט דאס דער פרידען און די פריי-זיכע עקאָנאָמישע באדינגונגען בילדען די בעסטע און געזונטסטע געלעגענהייט צו א גאנצמאלער עקאָנאָמישער ענטוויק-לונג פון יעדען לאנד, און אז דער פרי-דען זיכערט אויך גלייכצייטיג דעם אר-בייטער די רוהיגסטע עקזיסטענץ אויף ווייל עס איז איבערהויפט געווענליך אין דער קאפיטאליסטישער געזעלשאפט. די ענטוויקלונג פון דער נאציאנאלער אינ-דוסטרי אויפ'ן חשבון פון א צווייטען פאלק מוז פיהרען צו מלחמות, פון וועל-כען דער ארבייטער קלאס מוז שטענדיג ליידען, אַמאָל לייט דער ארבייטער פון דיעזע און אן אנדערש מאָל ליידעט דער פראלעטאריאט פון אַנאָדער נאצי-אָבער אלעמאל זיינען עס די ארבייטער וואס ליידען צו מיינסטען פון די פאר-שידענע מלחמות.

צו באטראכטען, אלא, די אינטערע-סען פון א ענגער נאציאנאלער באזע איז אפילו פון פראקטישען שטאנדפונקט זעהר פאלש. די פיהרער אָבער געהען אויפ'ן וועג פון לייכטסטען ווידער-שטאנד; זיי רעאגירען אמשנעלסטען אויף דעם מאָמענט פון טאג, וואס עסט אָפּשטאָל אויף דעם טיפען אינהאלט און אמת פון דער פראלעטארישער צושונפ-ט, אז די מאַסען זאָלען דאס פארשטעהן, מוזען זיי ווי געהעריג דערצו ערצויגען ווערען. דאס איז די אויפגאבע אין איינעם מאָמענט אויף דער אינטערנא-ציאנאלער ארבייטער ליניע. לאַמיר הא-פען, אז די באַראַטונגען און באַשליסע-אויפ'ן פארווער אינטערנאציאנאלען טרייד-יוניאן קאנגרעס האבען אין דיעזע היינטיגע עטוואס אויפגעטאן, און אז די לעהרען פון די געשעהענישען אויפ'ן קאנגרעס גופא וועלען באאיינפלוסען די פיהרערעס גייסטער צו טראכטען וועגען א געהעריגער דיסציפלין, אָהן וועלכער קיין שום ארבייטער אָרגאניזאציע קען נים האָבען קיין פראקטישע ווירקונג.

## דער רעפארטער שטעלט אפ דעם טיילסטאן

— וועלכען פֿיגאָרעט גלויבסטו אס בעסטען? — מויראד, — ענטפערט דער פּוילסטאן. — ווארום? — פרעגט דער רעפארטער. — דערפאר, ווייל ווי אלע פּוילסלייט לויב און נים צו זיצען און ווארשען ביז וואגען א קאָסטימער נעמט מיר אויף, איך פלעג פון דעם מאַשעל האָבען גרויס קלעמקייט — ביז וואגען איך האָב אויסגעגעגען ווי אזוי א מיראָד סיגאָרעט שטילט אויפן און בערוהיגט א מענשען. איצט, אז איך וויל און שמוק א סיגאָרעט און ווארט אויף א קאָסטימער שרם שוין מיר נים, און די צייט איז שוין גער-ניט אזוי לאנגווייליג.



# פריער - שטימען - מיינונגען

וועגען יוניאן און טרייד-פראגע

ביי אונז לעבען - ביי זיי  
א בית עולם

ווערטער ברודער רעדאקטאר :

איך האב שוין עטליכע מאל באשלאָסן  
סען ביי זיך נישט צו שרייבען מעהר און  
אפילו נישט דערמאנען זיך אין דער קאמער  
ניסטישער מנהג, וועלכע האט פארפערט  
טעט אונזער יוניאן. איך האב געוואלט  
פארנעמען אין זיי ווי אין א בייזען חלום.  
אבער צוועהנדיג די האנדלונג פון די  
רעוואלוציאנערע סקעבס לאָזט מיר נישט  
בלייבען גלייכנישט און איך מוז שרייבן  
בען וועגען דעם, זאלען די מעמבערס וויי-  
סען דעם אמת, ווער עס וויל בויען די  
יוניאן און ווער עס וויל זי צוברעכען.

ווי עס איז אלעמען באוואוסט, פירט  
איצט די אינטערנעשאנאל אן ארגאניזאציע  
צייגנדיג דרייוו, פארבייגעהנדיג די 38טע  
סטריט, זעה איך א באפטרעטע כאווערטעס  
שטעהן לעבען א בילדינג און רעדען  
צווישען זיך זינמאנ'ס גענעסטרעס זיינען  
ארויף ארונטערנעמען אן אפען שאפ,  
ווארטען זיי דארטען זיי זאלען קענען פאר-  
נעמען די דזשאבס. איך האב זיך אפגע-  
שטעלט צו זעהן וואס עס וועט פאסירען.  
עס האט נישט גענומען לאנג און די קא-  
מיטע פון דער יוניאן האט ארונטערגע-  
נומען דעם שאפ און די כאווערטעס  
האבען זיך געלאזט געהן צום פרייט עלע-  
ווייטאד פארנעמען די דזשאבס.

איך בין צוגעגאנגען צו דער קאמיטע  
און האב זיי דאס אויפגעקראם געמאכט,  
און די קאמיטע איז גלייך צוריק ארויף  
אין שאפ און געוואלט די רעוואלוציאנערע  
סקעבס ארונטערנעמען. אבער גלייך איז  
געווארען א געוואלד, זינמאנ'ס גענעסטרעס  
פאליס! ס'ווייזט זיך ארויס, אז די  
סקעבס האבען זיך צוטיילט אויף 2 מחנות,  
אייניגע זיינען ארויף אפגענומען דעם  
דזשאב און די איבעריגע זיינען געבליבען  
ווארטען און ווען זיי האבען געזעהן, אז  
די קאמיטע געהט צוריק ארויף אין שאפ  
האבן זיי גענומען שרייען: זינמאנ'ס גענע-  
סטרעס! פאליס! אט דאס זיינען די  
מעמבערס וואס היימאן, זימערמאן, פאר-  
טאן און זייערע נאכשליפערס פראקטי-  
צירען איצט נישט צו לאָזען ארגאניזירען  
די יוניאן וואס זיי האבען צובראכען.  
אונזער אַזעלכע אומשטענדען איז געלוי-  
נען די אינטערנעשאנאל ארונטערגענומען  
שריידער 200 קלאָק און דרעס געפער פון  
וועלכער א גרויסע צאָהל איז שוין געסע-  
טעלט און מען אַרבייט אונטער יוניאן  
קאנדישאנען.

ניט קוקענדיג וואס די גרויסע רעווא-  
לוציאנערע האבען גע'כשר'ט די קאפיטא-  
ליסטישע פאליס צו העלפען ברעכען דעם  
ארגאניזאציאנעס דרייוו, געהט עס ביי אונז  
גאנץ לעבעדיג. מיר מופען שוין ארויף  
מיט מול אין דעם לאַקסאל 2 בילדינג, פון  
וועלכען מען האט די קאמוניסטישע  
משימס ארויסגעווארפען ווייל זיי האבען  
נישט געהאט קיין רענט צו בעצאָהלען אזוי  
ווי עס האט פאסירט אין דער דזשאבס  
באָרד בילדינג און אויך אין דער לאַקסאל  
9 בילדינג. מען ווארפט זיי ארויס פון די  
בילדינגס, און מיר קומען אפ די  
צו באצאָהלען און מיר קומען אפ די  
בילדינגס פאר אונזערע מעמבערס, זיי  
גנב'ענע ארויס די פורניטשור פון די  
בילדינגס און בעהאלטען זיי אין קאמער  
ניסטישען הויז אין סעלער און מיר געפיר-  
נען עס און ברענגען עס צוריק אין די  
אפיסעס פון אונזער יוניאן. זייערע  
רעסולטאטן באַשליפערס האבען זיך אלע  
פארשטעקט אין 16 וועסט 21טע סטריט,  
און מיר האבען אויסגעשפרייט אונזערע  
אפיסעס אין אלע טיילען פון ניו יארק ווי  
ברוקלין, 25טע סטריט, 14טע סטריט,  
ליקסינגטאן עוועניו און 2טע עוועניו.  
זיי האבען זייערע משימ קאמיסארען נישט  
געקאנט ריאניסטישען, ווען די בעל-  
בתי האבען זיי ארונטערגעווארפען און  
מיט שאַנדע און הארדוועקטאָן געמוזט  
אויפגעבען די דזשאבס וואס זיי האבען  
געמיינט צו פארשטעקען און מיר האבען  
דארטען אַרויפגעשטיקט אונזערע לאַיטלע  
מעמבערס וועלכע אַרבייטען דארטען אונ-  
טער די בעסטע יוניאן קאנדישאנען.

נאָך א פאר געטער און איך בין פער-  
טיג מיט זיי. מיט עטליכע וואָכען צוריק  
איז מיר אַריינגעפאלען דאָס ממוצ'ל פון  
די הייליגע דריי אייגנטיקע און איך האב  
עס גענומען שווערעקען צו זעהן וועלכער  
אידאָם פון זיי קען שרייבען גרעסערע  
בלאָסס, ערשט איך זעה א סייטמענט פון  
די קאמוניסטישע וואָרטיס, וועלכע באַרומט  
זיך צווישען גרעסערע בלאָסס, אז זינמאן  
האט ניט די פארשטעקט, איך וויל איהר  
אויפווייזען מיט פאקטען און ציפערען,  
וועלכע רעדען פאר זיך אליין, און דאס  
פיר דער ריינער אמת, אז בעפאר דער  
פאליטישער ווייזע האט זיך געגעבן

גען האט לאַקסאל 22 געהאט 7 טויזענט  
רעגיסטרירטע מעמבערס און איצט ווען  
דער דרייוו געהט אן מוז די מעמבערשיפ  
קאמיטע מיטען 2 מאל אין וואָך. לעצטע  
וואָך אליין איז אַריינגעקומען אין לאַקסאל  
22 אַריבער טויזענד דאָלער בלויז פאר  
איינמאָל געלד פון נישט מעמבערס און  
די רעגיסטרירטע מעמבערס צאָהלען דיוס  
גאנץ געשטאקט.

אזוי ווי עס האט זיך גאָר אַנגעפאנגען  
אַרבייט ביי דרעסעס האט אַנגעפאנגען  
אַריינקומען גאנץ שעהע סומען אין דיוס,  
ווייל די מעמבערס האָבען זיך איבער-  
צייגט, אז זיי מוזען האָבען א יוניאן, און  
דאָס איז די קאמוניסטישע אויף צו פיקע-  
ניש וועלכע פאטשקען אין רינשטאק בלע-  
טעל מען זאל קיין דיוס נישט צאָהלען.  
עס איז א פאקט, אז לאַקסאל 22 האט  
בייגעשטייערט די גרעסטע סומע געלד  
צום אַרגאניזאציען דרייוו. און זאלען זיך  
די וואָרטיס מיט די זימערמאנעס מיט דעם  
אידאָם וויסכערנ מיט דעם משימ גולם  
היימאן אפגעסען די קאמוניסטישע הער-  
צער. אט דאָס איז דער אמת פון לאַקסאל  
22 וואס די קאמוניסטישע האָבען גענומען  
אויפ'ן זיכער.

אפילו פון קראָסאָנאָ פארק און די  
בראָנס האט מען זיי אויך פארטריבען.  
זינט אונזער קאמיטע האט געקעמט  
מאנכע פון די משימס אַרבייטען אום  
שבת און האט זיי געפיהרט אין דער יוניאן  
ארויף וואו מען האט זיי דיסציפלינירט,  
שעמען זיי זיך צו ווייזען זייערע אונ-  
פארשטעקטע פנימ'ער צו די מענשען וואס  
זיי האבען אלע מאל געבלאָס און נאָך  
יעדען בלאָק געלאָפּט אין פושקע, "צדקה  
תציל ממות".

אזוי איז שוין מיט אלע בלאָפערס,  
ווען מען קעמט ווי ביי די גורס איז אויס  
רעוואלוציע.  
דזש. ברוינער,  
א מעמבער פון לאַקס. 22 לעדזשער 213.

וואס זיי האבען געמאכט פון  
אונזער לאַקסאל 9 בילדינג.

ווערטער רעדאקטאר :

פרייטאג, דעם 26טען אויגוסט, איז  
מיר אויסגעקומען צו באזוכען די ביל-  
דינג פון דעם געוועזענעם לאַקסאל 9, מיט  
דעם צוועק צו זעהן דעם אפיס פון מיין  
געוועזענעם לאַקסאל, וואו איך האב אונטע-  
געגעבען אזוי פיל ענערגיע איהם אויפ-  
צובויען. ס'האט זיך מיר אויך געוואלט  
איבערקוקען די עביידע, וואס א דאנק די  
אניציאטאריע פון מיר אלץ נאך עטליכע  
געוועזענע עקזעקוטיוו באָרד מעמבערס,  
דוקא נישט קיין קאמוניסטען, איז דיוע  
שעהע געביידע געבויט געווארען.

איינקומענדיג אין דער געביידע,  
האט מיר באַלד פארבאָטן דער אַטעם  
פון דעם פארפולטען ריח, אזוי ווי א  
נבלה וואלט דאָרט געלעגען. ערוואַרטעט  
האב איך אז אלעס וועט זיין אין אַרד-  
נונג, ווייל די כאוויזעס האָבען בוכ-  
שמעבליך נישט געהאט וואס צו טאן  
דאָרט די לעצטע צייט פון זייער הער-  
שאפט אין דעם אפיס, ווייל קיין מעמד  
בער פלעגט דאָרט זיין פוס ניט אריינ-  
טרעטען, און דערצו נאָך האָבען זיי ניט  
געטאָרט גנב'ענען די פארניטשור פון  
אפיס, אזוי ווי זיי האָבען עס געטאָן  
מיט דער דזשאבס באָרד אייגענטום,  
ווייל א שעריר האט אַכטונג געגעבען  
אויף דעם. אבער צום באַדויערען, ווי  
איבעראשט איך בין געוואָרען, וואס  
פאר א צושטאנד איך האב דאָרט גע-  
טראָפּען! דער שעהער קאנסול רום,  
וואס איז געווען א פראַכטפולער זאָל,  
אויסגעשטאטעט מיט זעהר שעהענע פאַר-  
ניטשור, קומט היינט אויס אזוי ווי נאָך  
א פאָגאָס, ווי כוליאנעס וואָלטען אלעס  
צושטערט און צובראָכען. אויף די פלאַרס  
שמוץ, אזוי ווי מען וואָלט עס גיט גע-  
רייניגט פאר יאָהרען צייט. פרינטינג  
און סמיטשענערי מיט רעקאָרדס וואָלטען  
זיך אין די שווערע הונדערטער דאָלערס.  
יעדע זאך איז פאַרשמוצט און פאַרזורט,  
און דערצו האָלטען טיפּפרייטערס און  
אנדערע זאכען. און דאָס האט אויף מיר  
געמאכט אזא שלעכטען איינדרוק, אז איך  
האב געפיהלט צו וויינען אויף די האָרע-  
וואַנע פון אונזערע שווערפאַרדיגטע  
פעניס און כחות, וואס זיינען דאָ באר-  
גאָבען געוואָרען א דאנק די קאמוניסטישען.  
דעם זעלבען טאָג, קומענדיג פון דער  
ארכיטע אהיים, געפין איך אין לעמער  
באָס דאָס קאמוניסטישע מאַמווערל, די  
אייניקייט, א מתנה די פינישערס פון  
כאווער 17, דעם געוועזענעם אפּאָני-  
טעטע קאמוניסטישען קאמיסאר פון לאַ-  
קסאל 9. איך מוז שריין אין דעם בלע-  
טעל, עס איז פול מיט שמוץ און עס איז  
אַנגעפאַטשקעט א פאַמניצע פון כּפּ-  
ווער זירלין. ווייס איך דאָ אז זירלין קען  
ניט שרייבען, ווייס איך דאָ אז אימיר

צער שרייבט פאר איהם, אויף זיין אוי-  
קט, דערפאר האב איך אויף איהם קיין  
פאָרבייטעל ניט. אבער די שראנע איז -  
וואס וויל ער זאָגען? און דאָס וואס  
ער זאָגט:

"די געלע פאררעטער האָבען צובראָ-  
כען די פאָרניטשור מיט דער בילדינג,  
און די מאַסע פינישערס זיינען מיט  
איהם און לאַקסאל 9 באַלאַנגט צו איהם.  
דעריבער - פארטרייבט די פאררעטערס.  
און דאָס וויכטיגסטע - געץ איהם  
נעלט!"

ווייל איך מיט איהם נישט אַריינגעהן  
אין א פאַלעמיק, ווייל איך ווייס, עס איז  
נישטאָם מיט וועמען צו ריידען, ווייל נאָך  
אזא קערל קען אזוי זאָגען, דאָס ער האט  
דעם לאַקסאל 9, און די בילדינג איז זיינע,  
און דאָס ער האט אלעס געבויט.  
עס איז ווערט זיך אַפּצושטעלען אויף  
א פאקט, ווי אזוי לאַקסאל 9 קומט צו  
פאַרמאָגען אזא בילדינג, אז די כאוויזעס  
זאָלען עס דארפן פארטאכלעווען.  
נאָך דעם סטאַפּעדזש אין 1922 איז  
די טרעזשורי פון לאַקסאל 9 באַשטאנען  
פון א פאַרמעגען פון 140 טויזענט דאָ-  
לאַר, האָבען די כאוויזעס דערשטעקט א  
שמאַלץ טאָפּ פאַר זייער קלייזעל. האט  
מען געריסען יעדע וואָך שווערע געלד.  
דערצו האט געדאַרפט דעם לאַנגער תם  
היימען ציינען דאָס ער איז א ליבעראל  
צו די פינישערס מיט געלד, האט מען  
באַשטימט די אַרבייטסלאָזע צו שטיצען  
מיט 20 טויזענט דאָלאַר און מיט די  
געלט האט מען זיך פארשאפט, אייגענע  
באָיעס" און מען האט געוואָרפען מיט  
געלט ווי מיט בלאָסע. כאטש היימען  
איז ערוויילט געוואָרען אויף דעם לאַזונג  
פון עקאָנאָמיע, דאָס ער וועט פאַרזען  
געלט דעם לאַקסאל, און דאָס ער וועט אַר-  
בייטען פאר דער סקיל, געמליך פאר  
41 דאָלאַר א וואָך, פונדעסטוועגען האט  
ער זיך גענומען 70 דאָלאַר א וואָך חוץ  
עקסעסעסעס. אזוי איז די טרעזשורי  
פארקלענערט געוואָרען, ביז עטליכע עק-  
זעקוטיוו באָרד מעמבערס, גראַד ניט  
קיין קאמוניסטען, האָבען אויסגענומען די  
פראנע, אז אזוי ווי די געלד געהט "געלט  
שוועק און קיין אייגענע היים האָבען מיר  
ניט, זאָלען מיר נישט דארפן לינען אין  
דער פרעמד אין א שמוציגע הויז, ווען  
מען קען מיט די געלד, וואס ליגט אין די  
באָס, קויפען אַדער בויען אן אייגענע הויז.  
די כאוויזעס האט עס אפילו נישט  
געשטעקט. אבער נאָך א לאַנגען קאמפּ,  
איז ענדליך ערוויילט געוואָרען א קאמי-  
טע פון זיבען, באַשטעהענדיג פון יאָנאָווייז,  
איווי אַלפערס, איווא פאשא, קויפמאן,  
וויילענבער, וועלכע זיינען היינט דע-  
דושיסטירט מיט דער אינטערנעשאַנעל,  
און די קאמיסארען זירלין און היימאן.  
היימאן האט זיך דאן געהאַלטען פאר א  
קענער אין ריעל עסטייט, ווייל ער האט  
געקליימט דאָס ער האט אַמאָל געפערעלט  
מיט הייזער אין סטעטען איילענד, יואו  
ער האט געוואוינט, און מען האט גע-  
בראַכט א בילדער מיט'ן נאָמען בראַדסקי,  
און מען האט אַריינגעבראַכט די גאנצע  
געלד אין דער בילדינג, אזוי, דאָס מען  
האט זיך געדאַרפט פארבארגען פון קאפּ  
ביז די פיס, אום אויסשטאַטען אַפּסיסעס  
פול מיט לוקסוס, אום צו ברעכען די  
יוניאן, באַשאַפּענדיג א געסט פאר די  
קאמיסארען מיט זייערע כאווערטעס.

לאַמיר זיך אלע, שוועסטער און בריי-  
דער, נעמען צו דער ארכיטע זון אַרנא-  
ניוירען זיך ארכיטע אין די סעקע טיפּפער.  
לאַמיר אלע זיין פאראייניגט צו באר-  
קעמפּען אונזערע פיניר אינערליך און  
אויסערליך. צאָהלט אייערע דיוס רעד-  
געלמיסען און קומט צו די מיטינגען.  
פארלאָזט זיך נישט אויף קיין דעמאָנאָגען  
און וויכט פון די פארליימערע. און אז  
דאָס וועט ווערען געטאָן, וועלען מיר  
האָבען א מעכטיגע און שטאַרקע יוניאן.  
הענרי ווילענבער, מעמב. 9.

די צוויי קוני לעמעלס.

ווערטער ברודער רעדאקטאר :

צוויי איידעלע אַרגאנען, צוויי פאר-  
שידענע ריכטונגען, איינע א קאמוניס-  
טישע און איינע א ציוניסטישע, און  
ווען איך זעה זיי ביידען טאנצען אויף  
איינער שטריקע, שטעלט זיך פאר מיר  
פאר גאָלדפאַדענ'ס קאמערע, "די צוויי  
קוני לעמעלס".

דער ערשטער קוני לעמעל - גע-  
כאָר, א געבאָרענער קאליקע, וואס היינט  
אונזער אויף איין פוס און פינגערעל  
מיט די אויגען. און ווען ער רעדט,  
זאָיאַקעט ער זיך זעהר שטאַרק און  
וואַרפט זיך אויף אלע זייטען, און מיט  
זיינע שווענע האַוואַיעס זעהט איהר  
פאר זיך אזא מין באַשעפּעניש, וואס עס  
איז פשוט א רחמנות אויף איהם צו  
קוקען.

דער צווייטער קוני, פארשערט, א גע-  
וונטער קערל אויף אלע אברים, אַבער  
דאָך, צוליב פערזענליכע צוועקען פאר-  
שטעלט ער זיך און שפילט נאָך די על-  
בע ראַליע פון א צווייטען קוני לעמעל,  
און מאַכט נאָך די זעלבע משוגענע  
האַוואַיעס און קונצלאַך, אז ס'איז פשוט  
שווער צו דערקענען, ווער פון זיי ביינען  
איז דער אמת'ער געבאָרענער קאליקע.  
ווען איך לייען די "פרייהייט" און  
זעה ווי זי פראָוועט איהרע קאמערעיאַנעס-  
סקע שטיק, ווער איך ניט איבערראשט.  
און ווען איך זעה איהר סיסטעם פון אַני-  
פירען איהר צושטערענער ארכיטע אין  
אונזערע יוניאָנס, און ווי זי היינט אונ-  
טער אויף יעדען געביט און מאַכט מישו-  
נענע האַוואַיעס מיט ניט אַרויס פאַלשע  
סמיטמענטס און ניט צורייכע פאקטען,  
איז דאָס ביי מיר א גאנצער נע-  
נונג, ווייל דאָס איז איהר לעבען, איהר  
עקזיסטענץ, ווייל זי איז פאר דיוען  
צוועק באַשאַפּען געוואָרען!!!

און דער, וואס האט נאך געהאט די  
זכיה צו זיין ביי זיין געבורט, האט  
גלייך געקענט באַמערקען, אז דאָס ניי  
געבאָרענע קינד איז ניט קיין גאָרמאַלע  
באַשעפּעניש, נאָר א געבאָרענער קריפעל  
מיט א צורייכער נישט, מיט משוגענע  
אַמביציעס, וואס זוכט אלעס צוברעכען  
און צושטערען. און וואס קען מען פון  
אַזעלכע ערוואַרטען אַדער פארלאנגען  
בעסערס?

אָבער דער באַלעבאַטישער, אומפאַר-  
טייאַשער "טאָג" איז דאָך ניט קיין  
געבאָרענער קאליקע! טאָג פארוואס  
קומט איהם אויס צו שפילען די ראָלע  
פון א קוני לעמעל און גאָכטאנצען דער  
פרייהייט, זיך פאַרשטעלען אונטער א  
מאַנטעל פון אומפאַרטייאַשיקייט און  
העלפען אַנפיהרען צושטערענער ארכיטע  
אין אונזערע יוניאָנס? האט דען דער  
"טאָג" ניט קיין בעסערע און שעהנערע  
אויפגאבען?

אין דער צייט וואס די גאנצע אר-  
בייטער באַוועגונג לעבט דורך א שרעק-  
ליכען קריזיס; אין דער צייט וואס מיר  
דארפן צוריק אויפבויען אונזער יוניאן,  
וואס די קאמוניסטען האָבען צושטערט  
און פאַרניכטעט, קומט צוגעהן אונזער  
פאַרזאָרגער, אונזער אומפאַרטייאַשער  
פריינד, דער "טאָג", מיט א גאנצען  
נייעם סעט ספעציאַליסטען שרייבער-  
לעך, וואס העלפען ארויס דער "פריי-  
הייט" צו דעמאָראַליזירען אונזערע יוד  
ניאָנס און טרייען אריינצוברענגען, אונ-  
טער פאַרשידענע נעמען, א מיט-מאַש  
אין די מוחות פון די ארכיטער. שטעלט  
זיך די פראַגע - צוליב וואָסער מאָך  
טיווען האט זיך דער "טאָג" אריינגע-  
וואָרפען אין אזא שערליכער אַוואַך-  
טורע?

אייניגע זאָגען, אז דער "טאָג" וויל  
זיך אַפּרעכענען מיט א פאַר לידערס פון  
דער אינטערנעשאַנעל פאַרמאָלינע  
סכסוכים. אנדערע זאָגען נאָר, אז דער  
"טאָג" וויל זיך אַפּרעכענען מיט'ן "פאַר-  
ווערטס"! לצים זאָגען, אז אלעס איז  
צוליב א ביסעל צירקולאציע, און וואס  
מוט ניט א איד צוליב פרנסה! א נאָך  
פון וואס פאר א שטאַנדפונקט מיר זאָ-  
לען ניט קוקען, קענען די אלע פלענער  
ניט דורכנעפיהרט ווערען. און אט פאר  
וואס: ווייל אין דער צייט וואס מען  
ווייל טרעפּען די לידערס פון דער אַני-  
טערנעשאַנעל, טרעפּט מען נאָך די קלאָקס  
און דרעסמאכער... און אויף דעם פלאַץ  
וואו מען וויל טרעפּען דעם "פאַר-  
ווערטס", טרעפּט מען נאָך די פאַריערס  
און די גראַסערי קלויזס. און וועגען  
דער צירקולאציע, איז אויב עס געלינגט  
אריינצובאַפּען א פאַר פון די קאמוניס-  
טישע גאָכשליפערס, דאן פארלירט דער  
"טאָג" זעקס מאל אזוי פילע לעזער צוויי  
שען די טרייד-יוניאָניסטען פון דער גאנצ-  
ער ארכיטער באַוועגונג.

און אויב דער "טאָג", אלס א ציוניס-  
טישער אַרגאן, וואס איז אזוי שטאַרק  
פאַרליבט אין קאמוניזם, איז אזוי  
שטאַרק פאַראינטערעסירט אונטער אלע  
אומשטענדען ארויסצוהעלפען דורכפיהר-  
רען איהר פאַרגאָס, מאָ פארוואָס עפעס  
פאַרשטעלט ער זיך אונטער א מאַסע  
פון קוני-לעמעל, אַדער אונטער א  
מאַנטעל פון אומפאַרטייאַשיקייט, און  
פארוואָס עפעס טאנצען אויף צווייערליי  
חתונות? פארוואָס ניט אַנפיהרען אן  
אַניטאַציאָנס קאמפּיין אויף דעם סיס-  
טעם פון א "פאַראייניגטען פראָנט"  
צווישען קאמוניזם און ציוניזם?

וואס דענקט איהר, הערר רעדאק-  
טאָר?  
ס'וואָלט אפּשר געווען ניט שלעכט,  
כ'האָב פאר דיוען צוועק אויסגע-  
אַרבייט א פאַרטיגען אַריינגעלען פלאַן,  
און אויב דיוער פלאַן זאָל נאָך אַנגע-  
נומען ווערען, בין איך זיכער, אז עס  
וואָלט געווען צוטרירענשטעלענדיג פאר  
יעדעם פראַקציע באַזונדער. אָבער אזוי  
ווי דאָס פלאַן איז, גערעכטיקייט" איז  
זעהר באַשרענקט, וועל איך דעם פלאַן  
פאַרעפּענטליכען, מיט אייער פריינדלי-  
כער ערלויבניש אין א קומענדיגן גומער.  
מאָס קיפּנים,  
קערקענער לאַקסאל 9.











צום באדויערען האָבען די ארבייטער  
אין די פרויען קליידער אינדוסטריען זיך  
ניט פארמיטערעמט ווי נעהערניג זיך  
זייער וואפע אין דער פאָרם פון דעם ליי-  
בעל. לעצטענס, האָב איך זיך אין מיי-  
נעם אַן אַרטיקל אָפגעשטעלט אויף דער  
וויכטיגקייט פון אָפהייבן דעם פונקט פון  
זייער אַרבייטענס וואָס האָט צו טאָן מיט  
דעם „פראַקצאָנס“ לייבעל. ביי יעדער  
געלענענהייט, האָב איך געבעטען, אַז איר  
וואָלט אויסאיבען אייער דרוק אויף די  
באַלעבאָסס אלס פראָדוצירער. אויסער  
דעם וואָס דער לייבעל זוכט צו פארבע-  
סערען אייער לאַגע אלס פראָדוצירער,  
באַצוועקט עס אויך צו פארבעסערען די  
אומשטענדען אין די פאבריקען וואָס דער  
אָנווענדונג פון אייער קראַפט אַלס קאָנ-  
סומער. ווען די אָרגאניזירטע ארבייטער  
טען ווירקליך געווען באנייטערט וועגען  
דעם לייבעל, וואָלטען זיי זיך אלע פאר-  
מייניגט און קיין איינציגער פון זיי וואָלט  
ניט געמיינט אַן דעם אַדער אַ קאָמ וועל-



מיט יאָהרען צוריק

נערעכטיגקייט

פרייטאג, 11טן סעפטעמבער, 1927

מאנאט פארשונגען אין קלוק • פון זין שטעטל קלוקמאכער.

אין געווען ווי א בית-עולם. עס איז שוין צוויי טויזנטער, עס איז שוין דריי טויזנטער און קיינער ארבייט נאך נישט. דער באס לויפט שוין איבער'ן שאפ ווי א משוגענער און ווייסט נישט וואס צו טאן. ער לויפט צו צום דעזינער און רעדט זיך דורך מיט איהם אין דער שטיל. דער דעזינער וויל מאכען שלום, פאר דער ער אויף די ארבייטער ווי זאלען אנהאנגען ארבייטען, נאך יעדער איינער גיט איהם דעמאלטען ענטפער: מיר ווירט מען אויפ'ן וויסעל. שוין שנעל ווי דער טשערמאן וועט פייפען וועלען מיר קאני פאנגען ארבייטען. דער דעזינער וועט רעדט זיך צום טשערמאן ער זאל שוין וויסלען, נאך דער טשערמאן ענטפערט זיך דאס צו טאן, ערקלערענדיג אז דער באס האט איהם געפראכט ארויסצו-ווארפען דורכ'ן פענסטער אויב ער וועט וויסלען. עס האבען נאך געהאלפן דעם דעזינער'ס טענות, אז דער באס האט עס איהם געהייסען טאן. בקיצור, שוין פיל פארנאכט איז דער באס שוין ווילד גע-ווארען ווי א טינער און ווילדערהייט לויפט ער צו צום שאפ טשערמאן מיט דילען נוסח: „שערציעסע ממוה, א רוח אין דיין טאטענס טאטען אריין! גיב מיר שוין א בלאז אין ס...“

אזוי שנעל ווי דער טשערמאן האט א בלאז געטאן, האבען די מאשינען מיט די פראגראם איוועק געפאנגען קלאפען און דער פראגראם האט געקלאפט און די געראטעוועט געווארען.

קיינ ענטפער, און דער טשערמאן הייסט איהם געהן אהיים. עס פאנגט זיך אן א דיסקוסיע וואס האלט אן א גאנצע שמוץ דע און עס ווערט דערנאך באשלאסען אויף דערווייל צוריקווייזען דעם ברך דער'ס פארלאנג.

מען רופט אריין א דריטען ברודער, דער ברודער פיהלט זיך שוין היימיש, ווייל ער איז נישט דעם ערשטען מאל ביי דער אפיל קאמיוטע, און ער זעצט זיך אפ'ן אוועק אויפ'ן ריכטיגען פלאץ. דער טשערמאן פרעגט איהם וואס ער פאר-לאנגט, און ער ענטפערט, אז ער וויל אפערירען גענען דעם באשלוס פון דער מעמבערשיפ קאמיוטע, אז מען זאל איהם נישט געבען קיין ביכעל, נאך א לעטער, דערפאר וואס ער איז געווען א לינקער עקזעקוטיוו באדאר מעמבער. איך וועל אייך זאגן דעם אמת, בריי-דער — זאגט ער, — אז אין אנהאנג האב איך געדענקט, אז זיי מיינען טאקע מיט אן אמת'ען צו פארבעסערען אונז-זער לאנגע. נאך אז איך האב זיך מיט זיי בעסער באקענט, האב איך דערזעהן, אז זיי מיינען דאס נישט. די גאנצע מא-כערייקע האט ביי זיי אויסגעזעהן ווי א שפאס. עס האט אויסגעזעהן ווי קליינע אינגלאך וואלמען זיך געשפילט אין פערדלאך. איצט פארלאנג איך פון אייך, מיינע ברודער, אז איהר זאלט מיר געבען א יוניאן-ביכעל מיט אלע רעכטע, וואס א יוניאן-מאן האט, ווייל איך וויל צוזאמען מיט אייך העלפען אויסבויען א שטארקע יוניאן, אזוי ווי מיר האבען פריהער געהאט.

עס ווערט דעם ברודער געשמעלט פארשידענע פראגען און ער ענטפערט אויף זיי. ער ווערט אויך געפרעגט צי ער איז וויליג צו מאכען אן ערקלערונג אז ער דערפאר, און ער ענטפערט, אז ער איז וויליג. עס ווערט איינשטוימט באשלאסען, און דעמאלט, אז מען זאל דויען ברודער געבען א ביכעל.

עס איז א ל ל ש, מעמבער אפיל קאמיוטע לאקאל 3.

הזן דוד רייטמאן צו דער ער-עפענונג פון ארבייטער קאני-פערענץ פאר'ן האיאם קאמפיין

קומענדיגען זונטאג, דעם 11טן סעפ-טעמבער וועט דער „ארבייטער קאנפער-רענץ פאר'ן האיאם“ אפיציעל עפענען זיין קאמפיין מיט א קאנצערט און מיר טינג אין פאבליק טעאטער, 2טע עוועניו און 4טע סטריט. אין קאנצערט וועלען אנטייל נעמען די גרעסטע ספארס פון דער אידישער ביהנע. דער באליבטער שוישפילער סעמיועל נאדענבורג, דער אויסגעצייכענטער זינגער אוירווין גראס-מאן, דאס לעבעדיגסטע פארעל פון אי-דישען טעאטער היימ דזשיקאבסאן און פעני לובריצקי, די ויסע קאלאראטור-סאפראנא לויס לעווין צוזאמען מיט'ן סאפראסטישען זינגער מאקס ווילנער, און דער אויסגעצייכענטער דראמאטישער שוישפילער מאקס שווייך און דערנאך דער דוד רייטמאן.

מ. פיינסטאן, דער סעקרעטאר פון די פארמיניגטע אידישע געווערקשאפ-טען און טשערמאן פון „ארבייטער קאני-פערענץ פאר'ן האיאם“ וועט זיין מער-מאן פון מיטינג.

פרייע טיקעטס צום קאנצערט קען מען באקומען אין אפיס פון ארבייטער קאנפערענץ פאר'ן האיאם, 222 עוועניו סטריט.

ערפאלג. דעם באס' טענה איז געווען, אז ווען עס ווידען דא באטערס אין שארדום און פלוצלונג גיט דער וויסעל א בלאז, שרעקען זיי זיך איבער, און ער פון דורכ-דעם פארלירען טרייד, און אז אונזער קיינע אומשטענדען וועט ער נישט ערלויבען מען זאל ביי איהם אין שאפ בלאזען דעם וויסעל. הכלל, וואס בלייבט דא איבער צו טאן? זאל מען עס לאזען געהן און נישט וויסלען, וואלט די יוניאן פארלאנגען איהר פראטעסטן און די יוניאן מאדאל וואלט דערביי געליטען. דער ביזנעס-אייזשענט האט זיך מישב געווען מיט'ן שאפ טשערמאן און ביי זיי איז געבליבען צו טאן דאס פאלגענדע: צוועלף אזוי-נער זאל דער טשערמאן נישט וויסלען, נאך מינדליך זאלען די ארבייטער געטאפלט ווערען. יעדער ארבייטער זאל נאכמיטאג נישט אנהאנגען ארבייטען ביז די וויסעל וועט נישט בלאזען. און כד'הנה, איינז-אזיגער ווידען אלע ארבייטער שרייפען קומען אין שאפ, יעדער איינער האט פאר-טימען זיין געוויינליכען פלאץ, נאך די מאשינען האבען זיך נישט געדעקט, די אייזשענט האבען נישט געקלאפט און די נאדלען האבען נישט געזעהט. דער שאפ

ביי דער אפיל קאמיוטע פון לאקאל 3

דער טשערמאן הייסט אריינרופען א קאמיוטע, און עס קומט אריין א ברודער, אביסעל פארשעמט, די אויגען ארויסגער-געלאזען, און ער פיהלט אזוי ווי אן אינגעל וועלכער איז אוועק פון הויז און האט זיך ארויסגעדרעהט א גאנצען טאג אין סטריט, און ביינאכט, ווען ער קומט אהיים, ווייסט ער נישט וואס דער טאטע געט איהם אנהאנגען שטעלען פאר א פראגען, וואו ער איז געווען א גאנצען טאג.

דער טשערמאן צייגט אן אויף א שטול, הייסט איהם זיך זעצען, און פרעגט איהם וואס איז זיין פארלאנג און דער ברודער פאנגט אן צו אפערירן דע:

„טשערמאן און ברודער, איך בין אימער געווען א גוטער יוניאן-מאן, און וועל אלעמאל זיין א גוטער יוניאן-מאן. קיין לינקער בין איך אויך קיינמאל נישט געווען, אזוי ווי די צייט איז איצט נישט אזוי גוט, פארלאנג איך פון אייך, אז איהר זאלט מיר מאכען ביליגער דעם יוניאן ביכעל.“

רופט זיך אן דער טשערמאן: איך האט דאך ערשט געזאגט, אז איהר זיט אימער געווען א גוטער יוניאן-מאן, טא ווי קומט עס, וואס איהר האט זיך נישט רעדושיסמירט אין דער צייט ווען עס איז אנהאנגען די רעדושיסמירטשאן? ערשטענס, וואלט איהר געטאן איינער פליכט אלס גוטער יוניאן-מאן, און צוויי-טענס, וואלט אייך געקאסט ביליג.

דריט זיך דער ברודער אויפ'ן שטול און ווייסט נישט וואס צו ענטפערען. נאך א ווילע שווייגען האט ער געענטפערט, אז ער האט נישט געוואוסט אז ער וועט דארפען ווערען א נייער מעמבער און עס וועט איהם דארפען אזוי פיל קאס-טען. איך האב אויך געוואוסט — האט ער געזאגט — אז די יוניאן וועט נישט אנטלויפען, און איך האב געדענקט, אז ווען איך וועל קומען וועט זיין גוט.

דער טשערמאן הייסט איהם געהן אהיים, און די אפיל קאמיוטע באשליסט צו מאכען זיין ביכעל מיט 10 דאלאר ביליגער ווי די מעמבערשיפ קאמיוטע האט באשלאסען.

עס קומט אריין א צווייטער ברודער, דער טשערמאן הייסט איהם אויך זיך זעצען און פרעגט איהם זיין פארלאנג. און ער פאנגט אן צו ערקלערען, אז ער באלאנגט שוין צו דער יוניאן זייט 1916, און דאס ער איז געווען א גוטער יוניאן-מאן. ער איז אבער אין דער לעצטען פייט געווען נייטראל און ער האט גע-מיינט, אז אס אס, אס וועט ווערען שלום, און דערפאר האט ער זיך נישט רעדושיסמירט מיט דער אינסעלרעטשא-נעל. איצט פארלאנגט ער, אז מען זאל איהם נישט רעכענען אזוי פיל געלט פאר א ביכעל, ווייל ער קען נישט באצאלען. פרעגט איהם דער טשערמאן: איך זאגט אז איהר זיט געווען נייטראל, און אויך אז איהר האט נישט קיין געלט צו באצאלען אזוי פיל. טא ווי קומט עס, וואס איהר האט געזאגט דוים דעם לינקען דזשינטען באדאר? און ווי קומט עס, וואס איהר זיט איצט גע-קומען ווערען א יוניאן-מאן, שוין נאכ-דעם ווי אונזער יוניאן האט געצוואונגען איינער באס צו באשעפטיגען נאך מער-בערס פון דער אינסעלרעטשאנעל?

דער ברודער ווערט רויט, און ווייסט נישט וואס צו ענטפערען. ער פרייט עפעס צו זאגן, נאך זיין ענטפער איז נישט געווען זיין ענטפער איז נישט

קעט א באנדיבונד און דערלאנגט עס דעם דעלעגאט. „דאסאל מי גאט“ — זאגט ער. דער ביזנעס אייזשענט, נישט פיה-לענדיג זיך ווי צו שפאסען, נעמט שרייט די פאליס פייפלע פון שפאסען (שפאקל, ווען עס ווידען געווען ווער גרויסע שפאסער, פלעגן די ביזנעס אגענטן האבן וויסלען צו סטאפען די שפאסער און נישט דעם איטא-ליענישען שניידער אן אלטימאטום, אויב די צייטס נישט גלייך דעם יוניאן ביכעל, וועט דער גאנצער שאפ גלייך געטאפלט ווערען ביז וואנען די נייסט שרונטער. דער שניידער האט זיך נאך אלץ גע-הכמה'ט מיט זיינע באנק און גראסערי ביכלאך. פלוצלונג — דער דעלעגאט בלאזט דעם וויסעל, און אין א סעקונדע איז דער גאנצער שאפ געבליבען ווי אפ-געשטארבען. שנעל ווי א בליץ איז די פארליירי אריינגעלאפען, נישט וויסענדיג וואס עס האט פאסירט. ווען דער ביז-נעס אייזשענט האט איהר ערקלערט, אז ער פארלאנגט די אנטלאסונג פון דעם שניידער, האט די פארליירי געוואלט הא-בען אז ער זאל קודם כל דעם שאפ צוריק אוועקצוצען ארבייטען, דערנאך וועט מען וואס מען קען טאן מיט'ן שניידער. נאכדעם ווי דער ביזנעס אייזשענט האט זיך אנטזאגט די ארבייטער צוריק צו זע-צען, האט די פארליירי קיין אנדער ברירה נישט געהאט, נאך געהייסען דעם שניידער צוזאמענפאקען די געפינישטע און האלט-נעפינישטע ארבייט, אויך די נישט קיין אפ-געפאנגענע, און געבען זיינע טולס און געהן. דאן האט דער שאפ זיך געזעצט צוריק ארבייטען.

זייט דאן האט דער שניידער געוואוסט דעם אונטערשייד צווישען א יוניאן ביי-כעל און א גראסערי אדער באנק ביכעל.

נא וויסעל — נא וואירק!

אויף בליקער קאנצער מערסער סטריט איז געווען א שאפ פון אומגעפער 40 אר-בייטער. צוויי בעליבתים זיינען דארטען געווען. איינער פון די באלעכטאס איז געווען א געוועזענער טראנספארט-מאכער און זעהר א גאנצער יאג. די מאכעריי-טאגס האבען ביי איהם קיין אנדער נאך-מען נישט געהאט ווי נאך חזורים. די פיי-נישערס, די לענער, האט ער גערופען לאפטיסטען, די פרויען פיינישערס האבען ביי איהם קיין אנדער נאמען נישט געהאט ווי נאך — נאך אלעס דעם איז ביי איהם נישט שלעכט געווען צו ארביי-טען. דער שאפ איז כמעט אלעס געווען א יוניאן-שאפ. אז מען פלעגט דארפן אריינגעהן אין שארדום סעלען די פרוי-זען, פלעגט ער צו דער קאמיוטע זיך וועג-דען בזה הלשון „חורים, איידער איהר קומט אריין, זאלט איהר גוט אפשווישען די קאפטיטעס“, אז ער האט געדארפט רופען אן אפרייטאג, האט ער איהם נישט גערופען ביים נאמען, נאך — העי, חויר, קום אהער!

די ארבייטער האבען איהם שוין נישט קענט און האבען זיך נישט געפונען ליידיגט דערפון.

ווי געזאגט, איז דער שאפ געווען א גוטער יוניאן-שאפ, מיט אלע קליפערלאך, מיט א שאפ טשערמאן, פרייו קאמיוטע און אפילו א וויסעל אויך. אומאליגע צייטען איז א וויסעל ביים שאפ טשער-מאן געווען א וויכטיגע אינסטיטוציע. מען האט זיך נישט געזעצט ארבייטען ביז וואנען דער וויסעל האט געבליבען. דאס זעלבע איז אויך געווען ווען מען האט גע-דארפט סטאפען פון דער ארבייט. דער וויסעל האט באלאנגט צום גאנצען שאפ. ווען איין טשערמאן איז ארויסגער, צום דער וויסעל איבערגעגעבען געווארען צום נייעם טשערמאן. ביי דער דעמאלטדיגער צייט איז דארטען געווען א שאפ טשער-מען אן אפערירטער מיט'ן נאמען שער-צער. ביי איהם האט אלעס געמוזט זיין הונדערט פארצענט יוניאן. ווען אן אר-בייטער האט נאך א שלעס געזעצט א באנדעל נישט געסעלעמע ארבייט, איז דער טשערמאן גלייך דערביי געווען. דאס זעלבע איז געווען מיט דער ארבייטס-צייט. אלעס האט געדארפט אנהאנגען און ענדיגען זיך נאכ'ן וויסעל.

אין א שעהנעם פריהמארגען קומט דער באס צו צום שאפ טשערמאן און זאגט איהם פאלגענדעס: „געדענק, שער-צערקע גנב, אויב דו וועסט מיר היינט וויסלען אין שאפ וועל איך דיר דורכ'ן פענסטער ארויסווארפען!“

ארום צעהן אזויגער מארגענס קריגען מיר א טעלעפאן קאל, אז אין דעם באר-טראפערנען שאפ איז א טראבלע, און מען זאל גלייך שיקען א ביזנעס אייזשענט. נישט האבענדיג צופיל יוניאן שפאסער, האט מען עס גלייך אטענדעט. דער ביזנעס אייזשענט, קריגענדיג די אינפארמאציע פון שוין טשערמאן, וואס עס האט פאר-דאס זיך געווענעם צום באס אום

אמאל איז אין דער יוניאן געווען א סיסטעם, אז די ביזנעס אייזשענטס, אדער, ווי מען האט זיי דאמאלסט גערופען — וואקינג דעלעגאטען, פלעגען ארומ-געהן איבער די יוניאן שפאסער קאלעקטיר-רען דיוס ביי די מעמבערס. יעדער ביז-נעס אייזשענט האט אין סעטעס צום פארקוי-פען. ווען די סעטעס זיינען אויספאר-קויפט געווארען, פלעגט דער ביזנעס איי-דזשענט זיך אפערענען מיט'ן סעקרע-טער, אפצאלען די סומע, וואס די סעטעס האבען באטראפען, און דאן גע-מען פרישע סעטעס אנהאנגען מיט די ביזנעס.

האט אמאל פאסירט, אז ביי איינעם פון אונזערע ביזנעס אייזשענטס איז פארלארען געגאנגען א סך סעטעס, וואס האבען באטראפען ביינאכע א הונדערט דאלאר. ווען עס איז געקומען צום אפ-רעכענען זיך מיט'ן סעקרעטאר, האט דער ביזנעס אייזשענט גע'טענה'ט, אז ער האט זיי נישט פארקויפט, נאך פראקט פאר-לאזען, דערפאר דארף ער פאר זיי נישט באצאלען. דער סעקרעטאר האט אבער פון קיין זאך נישט געוואלט וויסן: סעטעס אדער געלט. די געשיכטע איז ענדליך פארגענומען געווארען ביי דער דזשיאנט-באדאר. וויסענדיג אז דער ביזנעס איי-דזשענט איז אן עהרליכער מאן און אין דער זעלבער צייט א גרויסער קבצן אויך, ווען ער זאל אפילו וועלען באצאלען, קען ער עס אויך נישט טאן, האט מען בא-שלאסען אז פארלויפנדיג זאל מען ווארטען מיט'ן געלט, פיליכט וועלען די סעטעס זיך אפזוכען.

א פאר וואכען שפעטער איז דערזעל-בער ביזנעס אייזשענט אריינגעקומען קאנטראלירען א געוויסען שאפ, און צו-פאלגערדיג האט ער געדארפט זעהן דעם באס פון דער פירמע, וועלכער האט זיך געפונען אין שארדום. אריינקומענדיג אין שארדום, זעהט ער אז די ווענט זיי-נען באקלעפט מיט יוניאן סעטעס. האט ער אויסגעפונען פאלגענדעס: די פיי-גורליירי האט געפונען א בלעכענע פויש-קעלע מיט סעטעס, און נישט האבענדיג קיין ארבייט, האט זי מיט די סעטעס דעקארירט די ווענט פון שארדום. די יוניאן האט גלייך אין דיווען שאפ געשיקט א קאמיוטע, און מיט מעסערלאך האט מען די סעטעס אראפגעקראצט פון די ווענט, כרי צו וויסן צי עס שטימט דער רעכענונג מיט'ן סעקרעטער, און אזוי שוין איז דער ביזנעס אייזשענט ניצול געווארען פון צו באצאלען די הונדערט דאלאר פאר פארלארענע סעטעס.

א ביזנעס אייזשענט איז אמאל ארויפגעקומען קאנטראלירען א געוויסען קלאק שאפ. האט ער צווישען די ארביי-טער געטראפען א פוילישען אפערירטער. נישט קענענדיג זיך צוזאמענצורעדן מיט איהם, האט ער איהם קום געקענט מא-כען צו פארשטעהן אז אויף זיין יוניאן ביכעל איז ער שולדיג דעם ביזנעס אייזשענט פארזיכערט, אז נעקסטען מאל, ווען ער וועט ארויפקומען, וועט ער שוין געפינען זיין ביכעל אויסגעפילט מיט סעטעס, און כך הוה: שפעטער אביסעל, ווען דער ביזנעס אייזשענט איז ווידער גע-קומען אין שאפ, באגעגענט איהם דער פאליאט מיט א פרויליכער מינע: „פאני-דעלעגאטע, — זאגט ער איהם — יא האדזילאם דא פאסט אפיס אין קופילאם-טענאטעס“, דער ביזנעס אייזשענט עפענט אויף דעם יוניאן ביכעל און גע-פינט דעם גאנצען ביכעל פארלעפלט מיט צוויי סענטיגע פאסמירטע סעטעס.

אין איינעם פון די גרעסערע שער-פער אין ניו יארק, אויף דער צוועלפטער סטריט, וואו עס האבען גע-ארבייט ארום פינף הונדערט קלאק-מאכער, איז א ביזנעס אייזשענט ארויס-געקומען קאנטראלירען און קאלעקטירן דיוס. האבענדיג צו טאן מיט אזוי פיל בענשען, האט דער ביזנעס אייזשענט זיך נישט געפיהלט און א גוטער שטימונג און איז געווען זעהר מיד. קומט ער צו צו א איסטליענישען שניידער און פרעגט איהם אויף זיין יוניאן בוך. דער שניי-דער מאכט זיך אז ער פארשטעהט נישט וואס מען וויל פון איהם. דער ביזנעס אייזשענט ערקלערט איהם, אז און א בוך וועט ער נישט קענען ארבייטען אין-שאפ.

— אה! — זאגט דער איסטליענער, — יו זאגט בוקי? פרייט! מי ניו יו. — און שלעפט ארויס פון שפאסע א גרא-סערי ביכעל, וואס דער גראסערי מאן פארשייבט איהם וויפיל ער געט אויף פרייט. נאך א צייט איסטליענער, אז ער איז געווען נישט נישט נישט.



# קלאזק אפערטיטארם

פון לאקאל 2, א. 5. ג. וו. י. אויפמערקזאם!

## רעגולע סעקשאן מיטינגען

פון אונזער לאקאל וועלען אפגעהאלטען ווערען

**מאנטיאג, 12טע סעפטעמבער, 7:30 אונטע**

**בראנקס** — האנטס פאנט פאלאס, 863 סאווערן בולווארד, נעכטן 163טע סטריט.  
**הארלעם** — סאשעליסט עדיוקיישאנאל סענטער, 62 איסט 106טע סט.  
**ראון-טאון** — „פארווערטס“ בילדינג, 175 איסט בראדוויי.  
**ברוקלין און בראונזווייל** — בראונזווייל לייבאר לייסעאום, 219 סעקמאן סטריט.

**קוני איילאנד און בארא פארק** — ארבייטע רינג סענטער, 2518 מירמייד גוועניו נעכטן 25טע סטריט.

זעהר וויכטיגע טייד און ארגאניזאצאנס פראגען וועלען ביי די מיטינגען אויפגענומען און פארראנדעלט ווערען.

ברידער! אונזער עקס. באראד האט באשלאסען דאס סעקשאן מיטינגען פון אונזערע מיטגלידער זאלען געהאלטען ווערען רעגולאר, 2 מאל א מאנאט, אום צו האלטען אייד אין גאנצעמער באריהונג מיט דער אקטיוויטעט פון דער יוניאן בפרט און פון לאקאל אין אלגעמיין.

די יוניאן האט זיך גענומען צו קאנסטרולירען ארבייט פון איינפיהרען יוניאן קאנדידאטען אין אלע שטעט פון דער קלאק און דרעס אינדוסטריע און עס איז די פליכט פון יעדען מיטגליד צו העלפען אונז אין דער ארבייט. קומט צום מיטינג וואס געפינט זיך אין אייער גענעט און סעמפס אייער ביכעל צו צייגען, אז איהר האט דעם מיטינג אסענדעט.

**עקזעקוטיוו באראד פון לאקאל 2**  
ר. צוקערמאן, טשערמאן. ב. קאפלען, מענדזשער. ה. פריעד, סעקר.

# סקזירטמאכער

מעמבערס פון לאקאל 23, אויפמערקזאם!

## א רעגולער מיטינג

פון די סקירטמאכער וועט אפגעהאלטען ווערען

**דאנערשטאג און, 15טע סעפטעמבער, 7 אחר**

אין 231 איסט 14טע סטריט, אויפ'ן 5טען פלאך

וויכטיגע לאקאלע פראגען וועלען אויפגענומען ווערען.  
יעדער מעמבער מוז אנוועזענד זיין.

עקזעקוטיוו באראד לאקאל 23

מ. קאנסקי, טשערמאן. ל. פינקאווסקי, מענדזשער.

## קיפט שיד מיט דעם יוניאן שטעמפל

מיר ווענדען זיך צו אלע מיטגלידער פון דער ארגאניזירטער ארבייטערשאפט צו קויפען שיד וועלכע האבען דעם שטעמפל פון אונזער יוניאן אויף דעם וויל, אינווייניג סעט וויל, אדער אויף דעם לוינינג פון שוך. מיר בעמען אייד נישט צו קויפען שיד, סיידען איהר זעהט אט דעם יוניאן שטעמפל מיט אייערע אייגענע אויגען.

## בוט און שוה ווארקערס יוניאן

פאליאיוועד מיט דער אפערקאן פערדייטשן און לייבאר 246 סאמער סטריט, באסטאן, מאסס.

קאליס לאוולי טשארלס 5. בעין גענעראל סעקרעטאר-טרוש.

## פרעסער פון קלאזק

ואנט אן אייערע באסעס אז דער פייער דעפארטמענט האט געמאכט א געזעץ, דאס קיין ווייער-ברעמלאך מאר נישט ווערען צוגעשלאגען אויף האלץ אדער אנדערע ברענענדע שטאפען. עס מוז זיין דורכאויס פייער-פרוץ.

מיר האבען אויפגעמיסט אונזערע ווייער-ברעמלאך צו פרעסען וועלוועמ פלאש און בעלייווייע ריכטיג נאך דעם פארלאנג פון דעם פייער דעפארטמענט. אויב איהר האט אין שאפ די אלטע סטיוולס, וועלכע זיינען צוגעשלאגען אויף האלץ, קענען מיר עס פאר אייד פיקסען נאך דעם נייעם געזעץ און איהר וועט נישט האבען קיין טראבעל פון קיינע אינספעקטאָרס.

מיר פארקויפען אויך סטיוולס נאך די נייע רולס פון דעם לייבאר-דעפארטמענט. מיר האבען אויך די בעסטע פלינקינג מאשינס אין מארקעט.

די אמעריקען פלאש און וועלוועמ פרעסבאד קאמפאני 321 פינפטע עוועניו, ניו יארק. טעלעפאן אשלאנד 6650 און 6651 קאונסיל אדערס ריכטיג אפערעט.

## אומפארטייאשער לינקער „ווילי“ קאזא נעכאפט ביי אמת'ע לינקע ביונעס אין זיין שאפ

שאפ. און ער האט גענומען א באזונדערע פרייז, ווי די איבעריגע בעל-מלאכות אין שאפ, און אז ער האט אויך גענומען ביים באס ווייזשעס דורך דער גאנצער צייט פון סטרייק. עס איז פאראן נאך איינצעלהייטען פון ווילי'ס שטיקעל שעהנע ארבייט, נאך אזוי ווי ער דארף פארקומען פאר דער גרויסע קאמפס, וועלען מיר די אלע איינצעלהייטען לאזען אויף אן אנדערע מאל, נאך דעם ווי די גרויסע-קאמפס וועט ארויסגעבען איהר פסק דין. דערווייל וועלען מיר נאך זאגען, אז ברודער שניידער מיינט זיין בעסטע צווישט מאכען דעם דיעל און זעהן אז די צוויי בעל מלאכות זאלען ארויף צו-ריק צו דער ארבייט.

## מ'וועט לאכען

(שלוס פון זייט 7)

דאס וואלט דאך געווען שרעקלאך! קאן דען מעגליך זיין, אז דאס וועט זיין דער רעזולטאט פון דעם גאנצען קעמפען און שטרעבען פאר א בעסערע געזעלשאפט? עפעס גלויבט זיך עס נישט. איך האב מורא אז מען וועט פארעמסאר שאר'ס טעאריע זיך אויס-לאכען, אדער אז דער פראפעסאר אליין וועט נאך זיך ארומזעהן ווי זיין טעא-ריע איז לעכערליך און וועט זי אליין מיט א שטייכעל פארווארפען. וואָרעם גערעכט איז פאָרט פראפעסאר בערנסטאן, וועלכער זאגט אונז, אז דער געלעכטער איז א מעשליכע אייגענשאפט. אז נאך מענשען קאנען לאכען, און נאך דאס וואס האט א שייכות מיט מענשען רופט ארויס געלעכטער.

אזוי לאנג, הייסט דאס, ווי אויף דער וועלט וועלען זיין מענשען, צי זיי וועלען לעבען גליקלעך, אדער זיי וועלען דארפען קעמפען פאר זייער גליק, וועלען זיי זיכער שטענדיג לאכען און שטייכ-לען. לעבעדיגע מענשען מוזען לאכען...

א מעשה פון מויענט און איין נאכט האט פאסירט מיט דעם באריהמטע „ווילי“ דער אומפארטייאשער, דער בראונזוילער תושב, וואס ארבייט ביי הענרי פוירל. די געשיכטע איז ווי פאלגט:

דער באס, הענרי פוירל, האט אין א שעהנעם סאָן געלאָזט וויסען פערל-מוטער, דעם דיסטריקט מענדזשער פון דעם אינדעפערענט דעפארטמענט, אז ער וויל פארקלענערען זיין שאפ פון 9 אויף 6 מאשינען. פערלמוטער האט דעם באס אנטואנט די ביטע, כאטש דער באס האט אנגענומען אורזאכען אז ער וויל זיין א דזשאבער.

פערלמוטער איז אָבער צוליב קראנק-הייט נישט געווען אין אָפּיס און דורך זיין אָפּוועזענהייט האָט דער באָס געכאַפּט און האָט איינגעפּיקט זיין געפּלאַנטען שאַפּ פון 6 מאַשינען. וואו וועט, פרענט זיך, זיינען אָהינגעקומען די אנדערע 3 ארבייטער? איז דער ענטפער, אז דאָ ליגט טאָק דער הונט באַגראָבען... ווילי קאָהען האָט צוגערעדט איין ארבייטער, אז ער זאָל געהען הונדער-טער און אלעס וועט זיין אָלרייט. דער מאַן איז געווען איינער פון די דריי, וואָס זיינען דיסטשאַרדזשט געוואָרען און פערלמוטער איז באַשטאַנען, אז ער זאָל רעאינסטיטוט ווערען. אָבער „ווילי“ האָט פאַרשטאַנען די ביונעס צוצו-רעדען דעם ארבייטער אז ער זאָל נעמען די פאַר דאָלאַר און נישט קליימען אויף דעם דזשאַב.

איצט קומען מיר צו די אנדערע צוויי אפערטיטאָרס, וואָס פערלמוטער האָט נישט געוואוסט אז קאָהן האָט גע-מאַכט מיט זיי א דיל, אז זיי זאָלען גע-מען א פאַר דאָלאַר און זיך אָפּשטעל-פען פון דעם דזשאַב. דערוואוסט האָט מען זיך דערפון ווען די געלט, וואָס ווילי-האָט זיי צוגעלאָזט אז דער באָס וועט זיי געבען, איז זיי נישט געגעבען גע-וואָרען, און די צוויי ארבייטער האָבען געקליימט אין דער יוניאן פאר דעם דזשאַב.

ברודער שניידער, דער ביונעס איי-דזשענט פון דעם דאָן-טאָן דעפארט-מענט, איז ארויפגעגאנגען אין דעם אוי-בען דערמאָנטן שאַפּ, וואָס געפינט זיך איצט אין 519 אכטע עוועניו, צו אַטענ-דאָ דעם קאָמפּליינט, און ווען ער האָט אָנגעהויבען איינצוצוטרעפן מיט'ן בעל-הבית, אז ער מוז די צוויי בעל מלאכות זעצען צו דער ארבייט, איז ארויסגעק-מען דער גאנצער סוד פון דעם דיעל און עס איז אויך ארויסגעקומען דער סוד אז ווילי האָט נישט נאָך געמאַכט א דיעל מיט די בעל מלאכות, אז זיי זאָלען אַראָפּנעהן פון'ם שאַפּ כּדי דער באָס זאָל קאָנען טאן וואָס ער וויל, נאָך אויך אז ער און געווען דער גאנצער מאַכער צו סעטלען שמיס ארבייט אין זייט גליקליך מיט אייער באַשעפטי-גונג; אויב נישט, וועט איהר קיינמאל נישט וויסען וואָס גליק באדייטעט.

דער מענש וואָס ווויט ווי אזוי הנאה צו האָבען פון זיין ארבייט, איז דער מענש וואָס וועט ענדליך זיין גליקליך. אויב איהר האָט קיין אַרגענדיגען נישט פון אייער באַשעפטי-גונג, וועט איהר קיינמאל נישט זיין צופרידען מיט וואָס איהר פאַרשטאַנען. פרישט זיך אַפּ מיט א מיראָד סיגאַרעס; עס וועט מאַכען אייער ארבייט א פאַרגעניגען — שטאַנדע צו אַפּפּאָלונג פאַר שוין זעלבסט און אַפּ אייערע מיט-אַרבייטער.

## הארלעם באַנק און קאמערס

2118 — 2טע עוועניו, ניו יארק.  
טעלעפאן לעהיי 3800-2-8.  
ברענשט: 431 — 3טע עוו, ג. י.  
טעלעפאן לעקסינגטאן 8065

די ארבייטער באַנק פאר'ן ארבייטער אלע בענקינג אפעראציעס

4 1/2%

מאָני ארדערס, קרעדיט-בריוו, דרעפּטס, שוויט-קארטען, נאָטאָרי פּאַבליק, סוויי-דעפּאָזיט וואַלעט

אָנגעשלאָסען און דער אַמלאַנטיס סטייט באַנק 594 אַמלאַנטיק עוועניו, ברוקלין.

ברענשטעס: 182 גרויזעס עוו, ברוקלין. 108טע סט. קאר. 1טע עוועניו, ג. י.

אָפּענעט מיט אַרבייטער

## לערענע דעזיינינג

אידע קענט פערדינען פון 50 ביז 200 דאלאר וועכענטליך נעחמט א קורס אין דער בעריהמטער

## מיטשעל דעזיינינג סקוהל

פון מענ'ס, פרויען, מיסעס און קינדער פליידער און ליידעס פאר נאמענטא.

די מיטשעל סקוהל פאר דעזיינינג לערנען צו מאכען פערטענס, טריינינג, דרייפּינג און פּיטען קלאָטש, סופּס, דרעסעס פאר פאר נאמענטא און סענעס פליידער.

נערינערס איבער 50 יאָהר.

די סקוהל האט עררייכט

נייע אידעען, נייע סיסטעמען, בעסטע רעזולטאטען.

א פּורט אין דער מיטשעל דעזיינינג סקוהל פיינט א באגרייפ-טעלע און מיט ווייזשעס.

א נומער פראפעסאָן פאר מענער און פרויען, און עס איז זעהר ליכט זיך אויסצולערנען.

באזונדער לעבנס וועט נעמען ווערען אין אייער אייגענער שפּראַך, און איהר וועט שלעס פּרעסעטען.

די באדינונגען פאר-אויסלערנען זיך ווייזען זעהר ליכטע.

מיד ווייזען די עלטסטע פּעסען קעמפּאני אין אמעריקע און צו א פּאַרטיקולער פּעסען און אַפּפּאָלונג פאַר שוין זעלבסט און אַפּ אייערע מיט-אַרבייטער.

טאן און אָנזעהן פּלאַטען.

פּאַרטיקולערס, סטאַטוס, סיסטעם, און פּרעסעטען.

פּרעסעטען פּאַרטיקולערס און אונזער סקוהל.

טאן פּרעסעטען פאַר פּרעסעטען פּאַרטיקולערס.

מיטשעל דעזיינינג סקוהל

15. וועט 87טע סטריט, ניו יארק. טעלעפאן וויסאָניא 5970.





אין אייראפא, למשל, האט דיע ווי  
סיגע פראלעטארישע בילדונגסארבייט  
נעהמט אן ערפאלג, ווייל זי איז גלייך  
צענטראליזירט געווארען. דאָרט פראַקטיש  
פירט מען פון גענערווייטיגע ערארונגען  
און געמינזאמען בילדונגס וועזען. דאָרט  
זיינען פאראייניגט די ארבייטער בילד-  
ונגס אינסטיטוציעס פון דער סאָציאַל  
ליסטער פארטיי, מיט די אינסטיטוציעס  
ציעס פון דער קאָאָפּעראַטיווער באווע-  
גונג, און מיט דער בילדונגס טעטיגקייט  
פון דער טרייד יוניאָן אָרגאַניזאַציע. ביי  
אונז אין אמעריקא אין אָרגאַניזירטע אר-  
בייטער בילדונגס ארבייט צווישען די אי-  
דישע ארבייטער שוין אַלט העכער צעה-  
יאָהר, עס עקזיסטירען בילדונגס קאָמי-  
טעטעס און ערוויקשיאָנאַל דעפארטמענטס  
ביי פארשידענע עוועקשאַנסעס, ביי  
ארבייטער רינג, און עוועקשאַנסעס, ביי  
אַזא וויכטיגע אינסטיטוציע ווי די אה-  
בייטער רינג לערער קורסען. האָבען זי  
באַער וועלכע ניט איז געמינזאמען  
באַרטונגען? אינסטערעסירען זיי זי  
איינע וועגען די אנדערע? טראַכטע  
זיי ווייניגסטען וועגען שאַפען אַ ערנסט-  
צענטראַליזירטע ארבייטער בילדונגס  
אינסטיטוציע? ניין! יעדער מאַכט  
שבת פאר זיך, און איינער ווייסט ניט  
פון צווייטען. אַזא מען ניט ענטפערען  
אַזאַ אַמעריקע איז אַנדערש ווי אייראָפּע  
ווייל זי אַמט'ע אמעריקא איז אין דיע  
הינזיכט פאראייניגט (וו. ע' ב.). די  
שמעריקאנער ארבייטער בילדונגס-אי-  
נסטיטוציעס האָבען אַסווייניגסטען גע-  
מינזאמען בילדונגס קאָנפערעסעס, אינסט-  
עסירען זיך איינע מיט די אנדערע, אַזאַ  
העלמען זיך גענערווייטיג זייער  
אויפנאָמען. בלויז דער קרומער שפייגל  
פון אמעריקאנער ארבייטער לעבען, דאָס  
אידישע אמעריקאנער יוניאָן לעבען איז  
פארווערטס, אַזוי פאראנאלעסטיג, אַז  
וועגען אַזא וויכטיגע ענין ווי ארבייטער  
בילדונג קען מען זיך אויך ניט געמינע-  
ביי אַ געמינזאמען מיט. וואָלטען וויי-  
ניגסטענס געווען דערצו חלוקי דעות?  
איז עס אַכער, ליידער, בלויז די  
רעזולטאַט פון פאראנאלעסטיגקייט, גלייכ-  
צילטיגקייט און אָפּגעלאָזענקייט. אַז  
ווער נאָך אַזוי ווי מיר אידישע ארביי-  
טער טייטלען זיך אַזוי שטאַרק און  
זייערע פראַלעטארישע בילדונגס-  
אויסגאנגען זענען אַזוי פאראנאלעסטיג



# הערעכטיקייט

ארכייטער פון שלע  
לערנער, פארשייד  
נינט טייך, און ניו  
וועלט וועט זיין  
טייערען

בערלין תחזקת  
ולא ארפת.  
(מיוזב כ"ה, 18)

שון פון גערעכטיקייט  
קייט חלום איך זיך  
שטערק, און וועל  
אויס נים שלעכטען.

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידים גארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. IX. No. 37.

Friday, September 16, 1927

פרייטאג, 16טער סעפטעמבער, 1927

PRICE 3 CENTS

וועלכע גודס ווארקערס  
רופען מיטן נאמען פון משה-  
ליידים און שאפ קאמיוניסטישע  
דינסטאג נאך דער ארכייט

## מטער פערטעלייכער דזש. עמז. באארד מיטן אין באסטאן וועט פאר האנדלען איפניאונגס ארכייט

אויסגעארבעיטע פלענער פאר אינדוסטריעלע פארבעסערונגען און ארגאניזאציעס ארכייט וועלען  
פון ברודער זיגמאן פארגעלייגט ווערען. — באריכט וועגען רעפערענדום איבער פראפארציע-  
נעלער פארטערטערשאפט וועט אויך דעם מיטן אפגעגעבען ווערען. — אינטערנעשאנאל  
וועט זיך איצט נעמען צו ארגאניזאציעס ארכייט אין אלע טיילען פון לאנד.

די וועלכע גודס ווארקערס יוניאן האט  
נאך וואס אריבערגעלעבט איינעם פון  
די ביטערסטע סלעקס סיואנס אין דער  
געשיכטע פון דער יוניאן. כמעט דער  
נאנצער זומער איז אוועק געווען ארכייט.  
פילע מעמבערס פון דער יוניאן זיינען  
געצוואונגען געווען צו פארלאזען דעם  
טרייד און זוכען דערווייליגע באשעפטי-  
גונג ביי אנדערע טריידס, אום ווי עס  
איז פאר זיך א שטיקלע לעבען צו מא-  
כען.

די יוניאן מאכט דארום יעצט פאר-  
בערייטונגען אפצופיהרען אן אנט-  
ציעס-קאמפיין אויפצוקלערען די ארכייט-  
מער פון די נייטיוואלן שטער. און אלס  
אן אנטאגנא פאר דיעזע קאמפיין רופט די  
יוניאן א מיטל פון משה-ליידים און  
שאפ קאמיוניסטישע פאר שטער, פאר  
דעם 20טען סעפטעמבער, אין בעסטאן-  
ווען האל.

דער מיטל וועט זיין גלייך נאך דער  
ארכייט. און ביי דיעזע מיטל וועט  
מען זיך דורכזייערען וועגען דער נאנצער  
פראגע.

מיר האפען אז די ארכייטער אין די  
יוניאן שטער וועלען אפשאצן די וויכ-  
טיגקייט פון דיעזע מיטל און אז די  
משה-ליידים וועלען קומען און מיט  
ברענגען די נייטיוואלן קאמיוניסטישע לויט  
אויסגעציעס וואס דאס האט צו  
זיך געשיקט דורך א ברייף, און אזוי ארום  
אנטאגנען די ארכייט פון ארגאניזירען  
די יוניאן אויך דעם געהעריגען אופן.

יארסער קלאק און דרעסמאכער דורך  
דעם אומנויטיגען סטרייק וואס זיי הא-  
בען פראוואצירט און דורכגעפיהרט.  
איצט, פונקט ווי א לאנד נאך א  
מלחמה פארנעמט זיך מיט איבערבו-  
אונגס ארכייט, אזוי וועט זיך די אינ-  
טערנעשאנאל איצט פארנעמען זיך מיט  
איבערבוואונגס ארכייט. אויפ'ן זעקס-  
טען יערהליכען עקזעקוטיוו באארד מי-  
טלע וועט געגעבען ווערען א היסטארי-  
שע אפשאצונג פון די פארשידענע נע-  
טענדישען אין דער יוניאן. עס וועט  
געגעבען ווערען אן אפשאצונג פון דעם  
נאנצערן קאמף, וואס די געוועזענע קא-  
מוניסטישע און איצטיגע סקעב געזי-  
גטען האט ארויפגעצוואונגען אויך דער  
יוניאן, און א סך הכל פון געוויסענע,  
דערגרייכונגען און זיג וועט אנטערנע-  
צויגען ווערען אויך דעם מיטל פון  
דויערנעאל עקזעקוטיוו באארד.

אבער דאס וועט נאך זיין דער נוי-  
טיגער אריינפיר, ווי מען זאגט, דער  
פארווארט, צו די הויפט אונטערזאנד-  
לונגען פון דויערנעאל עקזעקוטיוו  
באארד. די הויפט אונטערזאנדלונגען  
פון דעם מיטל וועלען זיין וועגען די  
אויסגעסערונגען און פלענער פאר דער  
(שלום אויף זייט 10)

דער הויפט וויכטיגסטער זאג פון ווי-  
דער אויפבוואונגס ארכייט. עס איז  
מעהר נישט קיין פראגע פון קאמוניסטישען.  
עס איז מעהר נישט קיין פראגע פון א  
קאמף, פון א מלחמה. עס איז א פראגע  
פון רעקאנסטרוקציע נאך דער-מלחמה.  
ווי א צווייפטישע חיה, א חור, צו  
רויעט די ערד, אזוי האט די מלחמה,  
וועלכע די קאמוניסטישע צווייפטישע  
חיה האט פאראורזאכט, צורויעט דעם  
באדען פון דער ארגאניזאציע. זיי הא-  
בען אנטעמאכט א מלחמה, וועלכע האט  
נעבראכט מיט זיך א חורבן, דורך וועל-  
כען די אינטערנעשאנאל מיטגלידער הא-  
בען געליטען שרעקליך. עס האט זי  
אריינגעווארפען אין א פארצווייפלונג,  
און איבערהויפט האבען געליטען די ניו

אין דער אינטערנעשאנאל קומט איצט  
פאר איין פאסירונג נאך דער צווייטער,  
און בליצען-שנעל לויפען די פאסירונגען.  
איבערהויפט זיינען די פאסירונגען אויך  
דעם מעהר פון איבערבוואונגס-ארכייט.  
ווער האט זיך עס געריכט, אז אין אזא  
קורצער צייט וועט די אינטערנעשאנאל  
קענען קומען צו א זעקסטען פערטעל  
יערהליכען עקזעקוטיוו באארד מיטלע  
און אויפנעמען פראגען כליוו פון אן אר-  
גאניזאציעס באראסטער? עס איז  
אבער א לעבעדיגער פאקט וואס עקזיס-  
טירט היינט צו טאג.

דער זעקסטער פערטעל יערהליכער  
דויערנעאל עקזעקוטיוו באארד מיטלע,  
וואס פאנגט אן זיינע זיצונגען אין  
באסטאן, נעקסטען מיטוואך, דעם 21טען  
סעפטעמבער, וועט זיך פארנעמען מיט

## קלאקמאכער באיקאטירן קאמוניסטישע מיטל אין מעדיסאן סקווער גארדען

קאמוניסטישע טוט באנק ווארום זיי האבען. נישט געמאכט קיין אפיציעלע אפא-  
זיצאנס יוניאן. — גיבען אליין צו אז זיי האבען געכאפט א משה.

זיי דראפען זיך אריינצוקוקען דורך די  
לעכער און שפאלטען פון די ליווענסטענע  
בורדעס, און אביסעל שטעלען, וואס לוי-  
צען זיך אן און פון דאס, קאנען די פא-  
יאצען נישט פארנארען.

דער סוף איז, אז די פאיאצען, וועל-  
כע האבען א דורכפאל און קאנען מעהר  
ווי א פאר פענס אויף זייער ציגיינער  
לעבען נישט אויפלייבען, מוזען באוויי-  
זען קאמט א קונץ אין דרויסען — צו  
טאנצען אויף א שטריק און ווארפען  
פון זיך פארשידענע שטאממע, וואס זיי  
האבען ארויפגעצויגען אויף זיך כרי צו  
מאכען דעם איינדרוק, אז עס איז א  
קונץ.

(שלום אויף זייט 12)

## טויזענטער קלאק און דרעסמאכער באזוכען די דיסטריקט מיטלונגען

פרעזידענט זיגמאן אויפגענומען פון די קלאקמאכער מיט שטורעמדיגע  
אויסציעס. — קאמף מיט די קאמוניסטישע א פארגעסענע זאך; אונזער  
הויפט-פראבלעם איז אויפצובויען די יוניאן און פארניכטען די סקעב-  
שעפער, ערקלערט מענעדזשער האכמאן צו די פאראמעלעטע.

אפגעגעבען ווערען וועגען דער סטעיגקייט  
פון דער יוניאן, ווערט איצט פאלשטענדיג  
דורכגעפיהרט. די מיטגלידער באקאנען  
זיך אויף די מיטלונגען מיט די וויקלעכע  
פראבלעמען פון דער יוניאן און ווערען  
יערען טאג צוגעבונדען צו דער יוניאן  
מיט מעהר אינטערעס און ליבע.

אויף די מיטלונגען איבערצויגען זיך  
די מיטגלידער, אז זיי אליין זיינען די  
יוניאן און אז זייער ווילען און באשליסע  
ווערען דורכגעפיהרט, און באקומען דעם  
פולסטען צוטריו צו זייערע פיהרער.

לעצטע וואך זיינען אפגעהאלטען גע-  
ווארען דיסטריקט מיטלונגען פון די דרעס-  
מאכער. אריבער 2 טויזענט דרעס מא-  
כער האבען באזוכט די דיסטריקט מיטל-  
ונגען. היינטיגע וואך זיינען יעדען טאג  
אפגעהאלטען געווארען דיסטריקט מיטל-  
ונגען פון די קלאקמאכער און טויזענטער  
האבען אנטעפילט די האלס. דער פאקט  
איז, אז ברייטע האל איז געווען לעצטע  
מאנאט אזוי איבערגעפאלט אז מאסען  
קלאקמאכער האבען געמוזט נעהן צוריק  
ווייל זיי האבען שוין נישט געקענט אריי-  
נעהן אין האל.

אויף די מיטלונגען הערשט גרויס בא-  
גייסטערונג. אויף די נייטיוואלן פון די  
פאראמעלעטע וועט מען ווידער דעם  
אויסדרוק פון דעם פיערדיגען גלויבען  
אין דער יוניאן, ווי אמאל.

פרעזידענט זיגמאן, וועלכער איז פאר  
פיר יאהר צייט געווען דאס ציל-ברעט,  
אין וועמען די קאמוניסטישע האבען כסדר  
געשאסען, איז אויפגענומען געווארען  
אויף די מיטלונגען מיט שטורעדיגע איווי-  
(שלום אויף זייט 10)

## דזשאנט באארד הערט אויס באריכט פון ערפאלגרייכע ארגאניזאציעס קאמפיין

דזשאנטערס שוין גערופען צו פאראנווארטליכקייט דורך דעם אומפארמי-  
אישען משה-מאן. — קיין תירוץ פאר ארויסגעבען ארכייט. צו סקעב-  
שעפער וועט נישט אנגענומען ווערען. — אונטערזוכונגען פון ביכער  
וועלען באריכטען דער יוניאן פון יעדען סקעב שאפ. — נישטאס באריכט  
פון שיקאגא.

דאס זיי זאלען קומען צו א מיטלונג און  
באריהמען זיך מיט זייער צושטערונגס-  
ארכייט פון אן אינטערנעשאנאל יוניאן.  
יא, אין דער צייט, מיט א נאכט פאר דעם  
שבת ווען זיי האבען זייער מיינועלשען  
פלאן געפלאנט ערנען אין זייערע נאך-  
דעם און ווינקלאך פון זייער פארטיי,  
האט די דזשאנט באארד פון דער אינ-  
טערנעשאנאל נערעדט וועגען יוניאניזם,  
נערעדט וועגען דער לאגע פון די ארכייט-  
מער, נערעדט פון ארגאניזאציעס-ארכייט-  
בייט, און נערעדט צו טאן און פון  
אויסמאן.

דויערנעאל מענעדזשער האכמאן  
האט אויך דעם מיטלונג אפגעגעבען א  
באריכט פון דעם ארגאניזאציעס-קאמ-  
(שלום אויף זייט 10)

אין דער צייט וואס די קאמוניס-  
טישע געזינדעל האט געפויקט און בא-  
ראכטעוועט וועגען דעם שבת'דיגען מי-  
טלע, וועלכער איז גערופען געווארען צו-  
ליב געבען זיי א הכשר אויף זייערע  
סקעבישע מעשים; אין דער צייט וואס  
די געוועזענע שיינס פון זעלכע געוואל-  
האבען געפויקט מיט זייערע שטורעכע-  
נע רעסלאמעס אין זייערע שטורעכע-  
לאך, און האבען געבאלען מיט זייער  
הארן צוואמעצורופן דעם ערביי פון  
נאכמאלער פון ניו יארק און פון אלע  
שטעטלעך ארום ניו יארק, און אלע  
מעמבערס פון דער נאנצער פארטיי-  
סטרענעמערס, בריקלייערס, שוועמערס,  
פלעמבערס, פארטערס, און אביסעל נאך-  
פאלגער פון קלאק און דרעסמאכער

### אינהאלט פארצייכנים

„גערעכטיקייט“ נומער 37.

- זייט 2. מיטלונג פון דזשאנט באארד — ב.  
מאזער; ביי די דרעסמאכערס — דוש.  
ספיעלמאן.
- זייט 3. ביי א דיסטריקט מיטלונג אין בריי-  
ע-האל — פנחס בן שמואל.
- זייט 4. דער ערב רב אין גארדען מיטלונג —  
דוש. לייבסוויטש; ביי דעם פארשליסען  
געזעלען איהם נישט — מ. י. אשפיר.
- זייט 5. די קאמוניסטישע אין די טרייד-  
יוניאנס — מ. דעמביצער; די לעצטע  
וואך אין יוניאן — י. מ. ל.
- זייט 6. עדישערעל.
- זייט 7. די ריזשענזירונג פון שטעטער-  
דאמער אינטערנאציאנאל — דר. הער-  
מאן פראנק.
- זייט 8. אין אידוישען שטעטער — ה. לאנג.
- זייט 9. יוניאן צייט נאכגעזען — מ.  
קורניסקי.
- זייט 10-11. ניווע, שלוסען ארום.



